

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 100 (1982)

**Heft:** 79

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 30.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

# Feuille officielle suisse du commerce

# Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern Ø 031 61 22 21  
Preise: Kalenderjahr Fr. 47.–, halbj. Fr. 29.–, Ausland Fr. 60.– jährlich  
Inserate: Publicitas Ø 031 65 11 11, pro mm 55 Rp., Ausland 61 Rp.  
Escheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne Ø 031 61 22 21  
Prix: Année civile fr. 47.–, un semestre fr. 29.–, étranger fr. 60.– par an  
Inscriptions: Publicitas Ø 031 65 11 11, le mm 55 cts, étranger 61 cts  
Parait tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 79 – 1057

Bern, Montag, 5. April 1982  
Berne, lundi, 5 avril 1982

100. Jahrgang  
100e année

No 79 – 5. 4. 1982

## Inhalt – Sommaire – Sommario

### Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

#### Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni  
Zürich, Bern, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud,  
Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

#### Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

#### Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali

#### Liquidations-Schuldneruf – Liquidation et appel aux créanciers – Scioglimento di società e difida ai creditori.

#### Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger – Réduction du capital social et appel aux créanciers.

#### Appel aux créanciers par suite de fusion.

#### Grida per acquisto di crediti con beneficio d'inventario.

#### Öffentliches Inventar.

#### Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce – Marchi di fabbrica e di commercio 313625–313636

#### Bilanzen – Bilans – Bilanci

### Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

23. März 1982

Trend Trade AG, in Zürich 6, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 250 vom 25. 10. 1976, S. 3013). Ulrich Ernst ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Adolf Bachmann, von und in Zürich. Neues Geschäftsdomicili: Stüssihofstrasse 8, Zürich I.

23. März 1982

Maschinenfabrik Ad. Schulthess & Co Aktiengesellschaft, in Zürich 2 (SHAB Nr. 200 vom 27.8. 1980, S. 2861). Die Prokura von Urs Dürst ist erloschen. Paul O. Rutz-Schulthess, Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist nun auch Vizepräsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Neues Mitglied des VR und zugleich Delegierter desselben: Hans Rudolf Weber, er ist nicht mehr Direktor; er führt jedoch weiter Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen: Jürg Schmidheuer, von Günsberg, in Bubikon.

23. März 1982

Finanz AG Zürich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 92 vom 21. 4. 1980, S. 1297). Hans Hartung ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Charles J. Gmür, Delegierter des VR, ist nun auch Bürger von Uitikon.

23. März 1982

Siber Hegner-Invest AG, in Zürich 8, Beteiligungen (SHAB Nr. 89 vom 21. 4. 1981, S. 1213). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 18. 12. 1981 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

23. März 1982

Publifit AG, in Zürich 6. Studium der Verhältnisse auf dem Konsumentenmarkt (SHAB Nr. 21 vom 27. 1. 1982, S. 281). Dr. Hans-Jakob Hugelshofer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen.

23. März 1982

Autocom-Finanz AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1980, S. 17). Dr. Heinz Friedrich Wyss, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist nun Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Peter Schwarz, von Zürich, in Oberwil AG.

23. März 1982

Werap AG, in Rütti, industrielle Produkte (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1982, S. 94). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Jürg Huggler, von Hasliberg, in Wetzwikon.

23. März 1982

Carlo Garavzzi AG, in Zürich 4. Mess- und Regelapparate (SHAB Nr. 305 vom 31. 12. 1980, S. 4211). Prokura von Peter Hüni erloschen.

23. März 1982

ASI Products AG, in Zürich 10. Computerprodukte (SHAB Nr. 178 vom 28. 4. 1987, S. 2526). Brigitte Hinze ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Dieter Hinze, bisher Präsident des VR, ist nun einziges Mitglied desselben und führt weiter Einzelunterschrift.

23. März 1982

Alchemico AG, in Regensdorf, Kunststoffprodukte und Chemikalien (SHAB Nr. 51 vom 3. 3. 1982, S. 676). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Dielsdorf vom 4. 2. 1982 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird gemäss Art. 66 Abs. 2, Satz 2 HRegV am Antes wegen gekösch.

23. März 1982

Einkaufszentrale Gruppe Jelmoll AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 82 vom 9. 4. 1981, S. 1110). Neues Mitglied des Verwaltungsrates: Erhard Almer; er bleibt Direktor und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Robert Bühler, von Zürich und Rothrist, in Niederhasli, und Christian Siegenthaler, von Trubschachen, in Uetikon am See.

23. März 1982

Schneebell Elektro AG, in Zürich 4. elektrische Installationen und Anlagen usw. (SHAB Nr. 155 vom 7. 7. 1975, S. 1867). Elvira Riniker ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Margrit Schneebeli-Schiess, von und in Zürich. Marc Schneebeli, Präsident und Delegierter des VR, wohnt nun in Zürich. Neues Geschäftsdomicili: Limmattalstrasse 123, Zürich 5.

23. März 1982

Mobag Generalunternehmung AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 178 vom 5. 8. 1981, S. 2500). Prokura von Walter Schneider erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen: Rudolf Adler, von und in Zürich. Ferner hat neu Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Horst Manfred Engler, deutscher Staatsangehöriger, in Fislisbach.

23. März 1982

Mobag Generalunternehmung AG, Z w e i g n e d e r l a s s u n g in Zürich 7 (SHAB Nr. 178 vom 5. 8. 1981, S. 2500), mit Hauptsitz in Zürich 9. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Niklaus Hossli, Vizedirektor, demnach seine Prokura erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien Rudolf Adler, von und in Zürich.

23. März 1982

Wilhelm & Dousse AG, in Zürich 4. Autoteile und Autozubehör usw. (SHAB Nr. 244 vom 18. 10. 1976, S. 2935). Heinz Wilhelm, nun in Thalwil, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist jetzt Präsident desselben; seiner neuen Mitglied und zugleich Delegierter des VR: Erwin Dousse, nun Hergiswil NW; beide führen weiter Einzelunterschrift. Oskar Bühler, nun in Schlieren, hat nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelprokura.

23. März 1982

Wilm & Dousse AG, in Zürich 4. Autoteile und Autozubehör usw. (SHAB Nr. 244 vom 18. 10. 1976, S. 2935). Heinz Wilhelm, nun in Thalwil, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist jetzt Präsident desselben; seiner neuen Mitglied und zugleich Delegierter des VR: Erwin Dousse, nun Hergiswil NW; beide führen weiter Einzelunterschrift. Oskar Bühler, nun in Schlieren, hat nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelprokura.

23. März 1982

Mobag Generalunternehmung AG, Z w e i g n e d e r l a s s u n g in Zürich 7 (SHAB Nr. 178 vom 5. 8. 1981, S. 2500), mit Hauptsitz in Zürich 9. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Dominique Lang, von Gent, in Zollikon. Vizedirektor.

23. März 1982

Mobag AG (Jacobs SA) (Jacobs Ltd.), in Zürich 8 (SHAB Nr. 111 vom 14. 5. 1979, S. 1558). Die Generalversammlung vom 11. 3. 1982 hat die Statuten geändert. Neuumschreibung des Zwecks: Beteiligung an anderen Unternehmen im In- und Ausland, insbesondere an solchen der Nahrungs- und Genussmittelindustrie. Die 500 000 Inhaberaktien zu Fr. 100 sind zu 100 000 Inhaberaktien zu Fr. 50 zusammengelegt worden. Ferner sind von den 1 500 000 Namensaktien zu Fr. 100 deren 300 000 Inhaberaktien umgewandelt und dann zu 60 000 Inhaberaktien zu Fr. 500 zusammengelegt worden. Das Grundkapital von Fr. 200 000 000 zerfällt nun in 1 200 000 Namensaktien zu Fr. 100 und 160 000 Inhaberaktien zu Fr. 500. Der Verwaltungsrat besteht neu aus 5 oder mehr Mitgliedern. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Dominique Lang, von Gent, in Zollikon. Vizedirektor.

23. März 1982

Mobag AG (Jacobs SA) (Jacobs Ltd.), in Zürich 8 (SHAB Nr. 111 vom 14. 5. 1979, S. 1558). Die Generalversammlung vom 11. 3. 1982 hat die Statuten geändert. Neuumschreibung des Zwecks: Beteiligung an anderen Unternehmen im In- und Ausland, insbesondere an solchen der Nahrungs- und Genussmittelindustrie. Die 500 000 Inhaberaktien zu Fr. 100 sind zu 100 000 Inhaberaktien zu Fr. 50 zusammengelegt worden. Ferner sind von den 1 500 000 Namensaktien zu Fr. 100 deren 300 000 Inhaberaktien umgewandelt und dann zu 60 000 Inhaberaktien zu Fr. 500 zusammengelegt worden. Das Grundkapital von Fr. 200 000 000 zerfällt nun in 1 200 000 Namensaktien zu Fr. 100 und 160 000 Inhaberaktien zu Fr. 500. Der Verwaltungsrat besteht neu aus 5 oder mehr Mitgliedern. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Dominique Lang, von Gent, in Zollikon. Vizedirektor.

23. März 1982

Mobag AG (Jacobs SA) (Jacobs Ltd.), in Zürich 8 (SHAB Nr. 111 vom 14. 5. 1979, S. 1558). Die Generalversammlung vom 11. 3. 1982 hat die Statuten geändert. Neuumschreibung des Zwecks: Beteiligung an anderen Unternehmen im In- und Ausland, insbesondere an solchen der Nahrungs- und Genussmittelindustrie. Die 500 000 Inhaberaktien zu Fr. 100 sind zu 100 000 Inhaberaktien zu Fr. 50 zusammengelegt worden. Ferner sind von den 1 500 000 Namensaktien zu Fr. 100 deren 300 000 Inhaberaktien umgewandelt und dann zu 60 000 Inhaberaktien zu Fr. 500 zusammengelegt worden. Das Grundkapital von Fr. 200 000 000 zerfällt nun in 1 200 000 Namensaktien zu Fr. 100 und 160 000 Inhaberaktien zu Fr. 500. Der Verwaltungsrat besteht neu aus 5 oder mehr Mitgliedern. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Dominique Lang, von Gent, in Zollikon. Vizedirektor.

23. März 1982

Mobag AG (Jacobs SA) (Jacobs Ltd.), in Zürich 8 (SHAB Nr. 111 vom 14. 5. 1979, S. 1558). Die Generalversammlung vom 11. 3. 1982 hat die Statuten geändert. Neuumschreibung des Zwecks: Beteiligung an anderen Unternehmen im In- und Ausland, insbesondere an solchen der Nahrungs- und Genussmittelindustrie. Die 500 000 Inhaberaktien zu Fr. 100 sind zu 100 000 Inhaberaktien zu Fr. 50 zusammengelegt worden. Ferner sind von den 1 500 000 Namensaktien zu Fr. 100 deren 300 000 Inhaberaktien umgewandelt und dann zu 60 000 Inhaberaktien zu Fr. 500 zusammengelegt worden. Das Grundkapital von Fr. 200 000 000 zerfällt nun in 1 200 000 Namensaktien zu Fr. 100 und 160 000 Inhaberaktien zu Fr. 500. Der Verwaltungsrat besteht neu aus 5 oder mehr Mitgliedern. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Dominique Lang, von Gent, in Zollikon. Vizedirektor.

23. März 1982

Mobag AG (Jacobs SA) (Jacobs Ltd.), in Zürich 8 (SHAB Nr. 111 vom 14. 5. 1979, S. 1558). Die Generalversammlung vom 11. 3. 1982 hat die Statuten geändert. Neuumschreibung des Zwecks: Beteiligung an anderen Unternehmen im In- und Ausland, insbesondere an solchen der Nahrungs- und Genussmittelindustrie. Die 500 000 Inhaberaktien zu Fr. 100 sind zu 100 000 Inhaberaktien zu Fr. 50 zusammengelegt worden. Ferner sind von den 1 500 000 Namensaktien zu Fr. 100 deren 300 000 Inhaberaktien umgewandelt und dann zu 60 000 Inhaberaktien zu Fr. 500 zusammengelegt worden. Das Grundkapital von Fr. 200 000 000 zerfällt nun in 1 200 000 Namensaktien zu Fr. 100 und 160 000 Inhaberaktien zu Fr. 500. Der Verwaltungsrat besteht neu aus 5 oder mehr Mitgliedern. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Dominique Lang, von Gent, in Zollikon. Vizedirektor.

23. März 1982

Mobag AG (Jacobs SA) (Jacobs Ltd.), in Zürich 8 (SHAB Nr. 111 vom 14. 5. 1979, S. 1558). Die Generalversammlung vom 11. 3. 1982 hat die Statuten geändert. Neuumschreibung des Zwecks: Beteiligung an anderen Unternehmen im In- und Ausland, insbesondere an solchen der Nahrungs- und Genussmittelindustrie. Die 500 000 Inhaberaktien zu Fr. 100 sind zu 100 000 Inhaberaktien zu Fr. 50 zusammengelegt worden. Ferner sind von den 1 500 000 Namensaktien zu Fr. 100 deren 300 000 Inhaberaktien umgewandelt und dann zu 60 000 Inhaberaktien zu Fr. 500 zusammengelegt worden. Das Grundkapital von Fr. 200 000 000 zerfällt nun in 1 200 000 Namensaktien zu Fr. 100 und 160 000 Inhaberaktien zu Fr. 500. Der Verwaltungsrat besteht neu aus 5 oder mehr Mitgliedern. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Dominique Lang, von Gent, in Zollikon. Vizedirektor.

23. März 1982

Mobag AG (Jacobs SA) (Jacobs Ltd.), in Zürich 8 (SHAB Nr. 111 vom 14. 5. 1979, S. 1558). Die Generalversammlung vom 11. 3. 1982 hat die Statuten geändert. Neuumschreibung des Zwecks: Beteiligung an anderen Unternehmen im In- und Ausland, insbesondere an solchen der Nahrungs- und Genussmittelindustrie. Die 500 000 Inhaberaktien zu Fr. 100 sind zu 100 000 Inhaberaktien zu Fr. 50 zusammengelegt worden. Ferner sind von den 1 500 000 Namensaktien zu Fr. 100 deren 300 000 Inhaberaktien umgewandelt und dann zu 60 000 Inhaberaktien zu Fr. 500 zusammengelegt worden. Das Grundkapital von Fr. 200 000 000 zerfällt nun in 1 200 000 Namensaktien zu Fr. 100 und 160 000 Inhaberaktien zu Fr. 500. Der Verwaltungsrat besteht neu aus 5 oder mehr Mitgliedern. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Dominique Lang, von Gent, in Zollikon. Vizedirektor.

23. März 1982

Mobag AG (Jacobs SA) (Jacobs Ltd.), in Zürich 8 (SHAB Nr. 111 vom 14. 5. 1979, S. 1558). Die Generalversammlung vom 11. 3. 1982 hat die Statuten geändert. Neuumschreibung des Zwecks: Beteiligung an anderen Unternehmen im In- und Ausland, insbesondere an solchen der Nahrungs- und Genussmittelindustrie. Die 500 000 Inhaberaktien zu Fr. 100 sind zu 100 000 Inhaberaktien zu Fr. 50 zusammengelegt worden. Ferner sind von den 1 500 000 Namensaktien zu Fr. 100 deren 300 000 Inhaberaktien umgewandelt und dann zu 60 000 Inhaberaktien zu Fr. 500 zusammengelegt worden. Das Grundkapital von Fr. 200 000 000 zerfällt nun in 1 200 000 Namensaktien zu Fr. 100 und 160 000 Inhaberaktien zu Fr. 500. Der Verwaltungsrat besteht neu aus 5 oder mehr Mitgliedern. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Dominique Lang, von Gent, in Zollikon. Vizedirektor.

23. März 1982

Mobag AG (Jacobs SA) (Jacobs Ltd.), in Zürich 8 (SHAB Nr. 111 vom 14. 5. 1979, S. 1558). Die Generalversammlung vom 11. 3. 1982 hat die Statuten geändert. Neuumschreibung des Zwecks: Beteiligung an anderen Unternehmen im In- und Ausland, insbesondere an solchen der Nahrungs- und Genussmittelindustrie. Die 500 000 Inhaberaktien zu Fr. 100 sind zu 100 000 Inhaberaktien zu Fr. 50 zusammengelegt worden. Ferner sind von den 1 500 000 Namensaktien zu Fr. 100 deren 300 000 Inhaberaktien umgewandelt und dann zu 60 000 Inhaberaktien zu Fr. 500 zusammengelegt worden. Das Grundkapital von Fr. 200 000 000 zerfällt nun in 1 200 000 Namensaktien zu Fr. 100 und 160 000 Inhaberaktien zu Fr. 500. Der Verwaltungsrat besteht neu aus 5 oder mehr Mitgliedern. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Dominique Lang, von Gent, in Zollikon. Vizedirektor.

23. März 1982

Mobag AG (Jacobs SA) (Jacobs Ltd.), in Zürich 8 (SHAB Nr. 111 vom 14. 5. 1979, S. 1558). Die Generalversammlung vom 11. 3. 1982 hat die Statuten geändert. Neuumschreibung des Zwecks: Beteiligung an anderen Unternehmen im In- und Ausland, insbesondere an solchen der Nahrungs- und Genussmittelindustrie. Die 500 000 Inhaberaktien zu Fr. 100 sind zu 100 000 Inhaberaktien zu Fr. 50 zusammengelegt worden. Ferner sind von den 1 500 000 Namensaktien zu Fr. 100 deren 300 000 Inhaberaktien umgewandelt und dann zu 60 000 Inhaberaktien zu Fr. 500 zusammengelegt worden. Das Grundkapital von Fr. 200 000 000 zerfällt nun in 1 200 000 Namensaktien zu Fr. 100 und 160 000 Inhaberaktien zu Fr. 500. Der Verwaltungsrat besteht neu aus 5 oder mehr Mitgliedern. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Dominique Lang, von Gent, in Zollikon. Vizedirektor.

23. März 1982

Mobag AG (Jacobs SA) (Jacobs Ltd.), in Zürich 8 (SHAB Nr. 111 vom 14. 5. 1979, S. 1558). Die Generalversammlung vom 11. 3. 1982 hat die Statuten geändert. Neuumschreibung des Zwecks: Beteiligung an anderen Unternehmen im In- und Ausland, insbesondere an solchen der Nahrungs- und Genussmittelindustrie. Die 500 000 Inhaberaktien zu Fr. 100 sind zu 100 000 Inhaberaktien zu Fr. 50 zusammengelegt worden. Ferner sind von den 1 500 000 Namensaktien zu Fr. 100 deren 300 000 Inhaberaktien umgewandelt und dann zu 60 000 Inhaberaktien zu Fr. 500 zusammengelegt worden. Das Grundkapital von Fr. 200 000 000 zerfällt nun in 1 200 000 Namensaktien zu Fr. 100 und 160 000 Inhaberaktien zu Fr. 500. Der Verwaltungsrat besteht neu aus 5 oder mehr Mitgliedern. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Dominique Lang, von Gent, in Zollikon. Vizedirektor.

23. März 1982

Mobag AG (Jacobs SA) (Jacobs Ltd.), in Zürich 8 (SHAB Nr. 111 vom 14. 5. 1979, S. 1558). Die Generalversammlung vom 11. 3. 1982 hat die Statuten geändert. Neuumschreibung des Zwecks: Beteiligung an anderen Unternehmen im In- und Ausland, insbesondere an solchen der Nahrungs- und Genussmittelindustrie. Die 500 000 Inhaberaktien zu Fr. 100 sind zu 100 000 Inhaberaktien zu Fr. 50 zusammengelegt worden. Ferner sind von den 1 500 000 Namensaktien zu Fr. 100 deren 300 000 Inhaberaktien umgewandelt und dann zu 60 000 Inhaberaktien zu Fr. 500 zusammengelegt worden. Das Grundkapital von Fr. 200 000 000 zerfällt nun in 1 200 000 Namensaktien zu Fr. 100 und 160 000 Inhaberaktien zu Fr. 500. Der Verwaltungsrat besteht neu aus 5 oder mehr Mitgliedern. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Dominique Lang, von Gent, in Zollikon. Vizedirektor.

23. März 1982

Mobag AG (Jacobs SA) (Jacobs Ltd.), in Zürich 8 (SHAB Nr. 111 vom 14. 5. 1979, S. 1558). Die Generalversammlung vom 11. 3. 1982 hat die Statuten geändert. Neuumschreibung des Zwecks: Beteiligung an anderen Unternehmen im In- und Ausland, insbesondere an solchen der Nahrungs- und Genussmittelindustrie. Die 500 000 Inhaberaktien zu Fr. 100 sind zu 100 000 Inhaberaktien zu Fr. 50 zusammengelegt worden. Ferner sind von den 1 500 000 Namensaktien zu Fr. 100 deren 300 000 Inhaberaktien umgewandelt und dann zu 60 000 Inhaberaktien zu Fr. 500 zusammengelegt worden. Das Grundkapital von Fr. 200 000 000 zerfällt nun in 1 200 000 Namensaktien zu Fr. 100 und 160 000 Inhaberaktien zu Fr. 500. Der Verwaltungsrat besteht neu aus 5 oder mehr Mitgliedern. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Dominique Lang, von Gent, in Zollikon. Vizedirektor.

23. März 1982

Mobag AG (Jacobs SA) (Jacobs Ltd.), in Zürich 8 (SHAB Nr. 111 vom 14. 5. 1979, S. 1558). Die Generalversammlung vom 11. 3. 1982 hat die Statuten geändert. Neuumschreibung des Zwecks: Beteiligung an anderen Unternehmen im In- und Ausland, insbesondere an solchen der Nahrungs- und Genussmittelindustrie. Die 500 000 Inhaberaktien zu Fr. 100 sind zu 100 000 Inhaberaktien zu Fr. 50 zusammengelegt worden. Ferner sind von den 1 500 000 Namensaktien zu Fr. 100 deren 300 000 Inhaberaktien umgewandelt und dann zu 60 000 Inhaberaktien zu Fr. 500 zusammengelegt worden. Das Grundkapital von Fr. 200 000 000 zerfällt nun in 1 200 000 Namensaktien zu Fr. 100 und 160 000 Inhaberaktien zu Fr. 500. Der Verwaltungsrat besteht neu aus 5 oder mehr Mitgliedern. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Dominique Lang, von Gent, in Zollikon. Vizedirektor.

23. März 1982

Mobag AG (Jacobs SA) (Jacobs Ltd.), in Zürich 8 (SHAB Nr. 111 vom 14. 5. 1979, S. 1558). Die Generalversammlung vom 11. 3. 1982 hat die Statuten geändert. Neuumschreibung des Zwecks: Beteiligung an anderen Unternehmen im In- und Ausland, insbesondere an solchen der Nahrungs- und Genussmittelindustrie. Die 500 000 Inhaberaktien zu Fr. 100 sind zu 100 000 Inhaberaktien zu Fr. 50 zusammengelegt worden. Ferner sind von den 1 500 000 Namensaktien zu Fr. 100 deren 300 000 Inhaberaktien umgewandelt und dann zu 60 000 Inhaberaktien zu Fr. 500 zusammengelegt worden. Das Grundkapital von Fr. 200 000 000 zerfällt nun in 1 200 000 Namensaktien zu Fr. 100 und 160 000 Inhaberaktien zu Fr. 500. Der Verwaltungsrat besteht neu aus 5 oder mehr Mitgliedern. Neu führt

23. März 1982

**Culligan (Switzerland) SA** [Culligan (Suisse) SA] [Culligan (Schweiz) AG] [Culligan (Suisse) SpA], bisher in Cheseaux-sur-Lausanne (SHAB Nr. 171 vom 25. 7. 1979, S. 2389). Die Generalversammlung vom 21. 12. 1981 hat die Statuten; welche ursprünglich vom 2. 6. 1969 und letztmals am 4. 10. 1978 änderten, geändert. Sitz der Gesellschaft ist Klosterneuburg. Der Zweck der Gesellschaft besteht im Kauf, in der Fabrikation, der Einrichtung, der Vermietung und der Verteilung von Apparaten mit Produkten einer Gattung, welche direkt oder indirekt die Wasserbehandlung in all ihren Erscheinungsformen, im besonderen des Weichmachens, die Klärung und Reinigung sowie die Aufbereitung betreffen. Kann Immobilien erwerben, mieten, vermieten, pachten oder verpachten. Grundkapital: Fr. 100'000, voll liberiert, 100 Namensaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigte, bei ihrer Gründung Material, Einrichtungen und Apparate der Marke Culligan, von der Culligan SA, in Dierikon (B), zum Preis von maximal Fr. 550'000 zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB, VR (Verwaltungsrat); 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Daniel Fiaux, von Hermenches, in Savigny. Neue Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: François De Coninck, belgischer Staatsangehöriger, in Sint-Kathelijne-Waver (B), Präsident; Dr. Claude Blum, von und in Zürich, und Dr. Felix Thurnherr, von und in Zürich.

23. März 1982

**Charles Raillard**, in Mettmenstetten. Betrieb eines Büros für Systemanalyse (SHAB Nr. 288 vom 8. 12. 1980, S. 3985). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

23. März 1982

**Raillard AG**, in Mettmenstetten, Grundebenstrasse 41, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8. 2. 1982. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen aller Art auf den Gebieten der Datenverarbeitung, Führung, Organisation und Verwaltung von Unternehmen und anderen Institutionen, insbesondere durch Beratung, Schulung und Unterstützung, durch Abwicklung von Projekten, Studien und Transaktionen, durch Entwicklung und Verwaltung von Systemen und Verfahren, Übernahme von Vertretungen, Verwaltungen von Vermögenswerten sowie Durchführung von Handels- und Finanzgeschäften. Grundkapital: Fr. 50'000, worauf Fr. 20'000 liberiert, 500 Namensaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Charles Raillard, von Basel, in Mettmenstetten, Präsident; dieser mit Einzelunterschrift; sowie ferner Margrith Raillard, von Basel, in Mettmenstetten, und Dr. Anton Wirthlin, von Zürich und Möhlin, in Mettmenstetten; diese beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien.

23. März 1982

**Schneider und Vollenweider AG**, in Winkel, Hargartenweg 269 (Post Rüti bei Bülach), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 12. 3. 1982. Zweck: Fabrikation und Vertrieb elektronischer Produkte für die Wissenschaft und die Industrie sowie Handel mit artverwandten Produkten. Grundkapital: Fr. 80'000, voll liberiert, 80 Namensaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Möbel, Messergeräte, Kleinmaterial und Ersatzteile sowie Halb- und Fertigfabrikates, alles gemäss Sacheinlagevertrag und Inventarlisten vom 12. 3. 1982, zum Preis von Fr. 40'263.50, wovon Fr. 40'000 auf das Grundkapital angerechnet worden sind. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Mitglieder des VR: Fritz Vollenweider, von Kloten, in Lufingen, Präsident, und Rudolf Schneider, von Seeburg BE, in Winkel; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

23. März 1982

**Adiacom SA**, bisher in Lausanne (SHAB Nr. 97 vom 30. 4. 1981, S. 1362). Statuten, ursprünglich vom 16. 9. 1975 datiert, am 23. 12. 1981 geändert. Die Firma lautet neu: **Com-Informatic AG** (Com-Informatic SA). Neuer Sitz: Zürich 5. Adresse: Heinrichstrasse 216, Zürich 5 (eigene Büros). Neue Umschreibung des Zwecks: alle Dienstleistungen im Sektor Mikrofilm, vor allem COM, besonders auch Handel mit und Vertrieb von einschlängigen Zubehörn. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, veräußern und vermieten. Grundkapital: Fr. 300'000, voll liberiert, 300 Namensaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernahm bei ihrer Gründung Aktien, bestehend aus Apparaten, Maschinen, Möbeln und Büromöbeln, alles gemäss Inventar vom 16. 9. 1975, zum Preis von Fr. 132'646.90, wovon Fr. 132'000 auf das Grundkapital angerechnet worden sind. Ferner übernahm die Gesellschaft bei ihrer Gründung den Goodwill, Einrichtungen und Forderungen von der unter der Bezeichnung „COM Zentrum“ geführten, aus der „Racom SA“, in Zürich, und „Société Financière Sofica SA“, in Lausanne, bestehenden einfachen Gesellschaft, alles gemäss Inventar vom 16. 9. 1975, zum Preis von Fr. 367'353.10. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Der VR (Verwaltungsrat) besteht nun aus 1 bis 5 Mitgliedern. Mitglieder des VR: Willy Moser, von Neuhausen am Rheinfall, in Fällanden, Präsident, und Martin Pezzolotti, von Zürich, in Pully; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Walter Ott, von Zürich, Wädenswil. Kollektivprokura zu zweien haben: Niklaus Durrer, von Dallenwil, nun in Cham, und Freddy Guignard, von Bottens, in Nyon (alle bisher).

23. März 1982

**Solyvent-Ventec GmbH**, in Illnau-Effretikon. Erzeugnisse zur lufttechnischen und thermischen Anwendung (SHAB Nr. 255 vom 31. 10. 1979, S. 3437). Jean-Pierre Boutier ist nicht mehr Geschäftsführer; seine Unterschrift ist erloschen.

23. März 1982

**Internox, Pasquale Monteleone**, in Zürich, Baumackerstrasse 51, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Pasquale Monteleone, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich I. Import und Export von so wie Handel mit Waren aller Art, insbesondere Haushaltartikeln und Textilien.

23. März 1982

**Peter Noser Galerie**, in Zürich, St. Jakobsstrasse 11, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Peter Noser, von Glarus und Oberurnen, in Zürich 7. Betrieb einer Galerie für Bilder und Skulpturen sowie Handel mit solchen.

23. März 1982

**Institut Gerhard Arn**, in Wallisellen. Im Bachofen 10, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Gerhard Arn, von Lyss, in Wallisellen. Einzelunterschrift ist erteilt an Marie-Louise Arn-Dinichert, von Lyss, in Wallisellen. Verhaltensschulung für Führungskräfte und Auszendienstmitarbeiter.

23. März 1982

**Vercin Cankurt, Schneiderei**, in Zürich, Stationsstrasse 39, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB: Vercin Cankurt, türkische Staatsangehörige, in Zürich 3. Einzelunterschrift ist erteilt an Musa Cankurt, türkischer Damen- und Herrenkleider, in Zürich. Betrieb einer Schneiderei für Damen- und Herrenkleider.

23. März 1982

**Modeagentur Kalser**, in Zürich, Saumackerstrasse 26, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Theresia Kaiser, von Gams, in Zürich 6. Textilvertretungen.

23. März 1982

**R. O. Fleck, Textil-Agentur**, in Volketswil (SHAB Nr. 280 vom 29. 11. 1977, S. 3817). Neuer Wortlaut der Firma: **R. O. Fleck, Rogaf-Agentur**. Neuumschreibung der Geschäftsnatur: Übernahme von Vertretungen und Handel mit Waren aller Art, insbesondere der Leder-, Textil- und Metallbranche.

23. März 1982

**Sigmund Rützler**, in Zürich, Fahrzeuge und Fahrzeugbedarfsservice usw. (SHAB Nr. 161 vom 14. 7. 1969, S. 1635). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

23. März 1982

**Löehlinger AG**, in Zürich 4, Eier, Eiproducte und Lebensmittelkonserven (SHAB Nr. 234 vom 10. 7. 1976, S. 2826), mit Hauptsitz in Basel. Arthur Lüchinger-Heller führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien, und zwar nicht mehr als Delegierter des Verwaltungsrates, jedoch weiter als Mitglied desselben.

23. März 1982

**Gerling Certa Verwaltungs AG**, in Zürich 2, Vermögensverwaltungen (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1979, S. 299). Robert Gerling, Präsident des Verwaltungsrates, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

23. März 1982

**Korthals AG**, in Rüschlikon. Herstellung von und Handel mit Maschinen und Apparaten, insbesondere jedoch Wasseraufbereitungsanlagen usw. (SHAB Nr. 129 vom 9. 6. 1981, S. 1837). Statuten am 3. 3. 1982 geändert. Durch Ausgabe von 100 neuen Namensaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 250'000 auf Fr. 350'000, zerlegt in 350 Namensaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Vom Erhöhungsbetrag sind Fr. 50'000 durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist voll liberiert. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Hansjörg Spörri, von Affoltern am Albis, in Netstal.

23. März 1982

**COT Computer Organisations AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1982, S. 121). Hermann Trüb ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Johann Keller, von Winterthur und Schwellbrunn, in Zürich.

23. März 1982

**Comec AG**, in Zürich 4, Badenerstrasse 141, c/o GTM Trading & Marketing AG, St. Gallen, Geschäftsstelle Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 17. 3. 1982. Zweck: internationaler Handel mit Industriegütern und Industriebedarf und alle damit zusammenhängenden Geschäfte. Erwerb, Finanzierung und Veräußerung von Beteiligungen und Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 50'000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB, VR (Verwaltungsrat): 1 bis 9 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Hans Martin Fritz, von Arvigo, in Affoltern am Albis.

23. März 1982

**Käsergenossenschaft Hinterfultigen**, in Hinterfultigen, Gemeinde Rüeggisberg (SHAB Nr. 90 vom 18. 4. 1980, S. 1271). Mit Beschluss vom 18. März 1982 hat die Genossenschaft ihre Statuten revidiert. Die Firma lautet neu: **Käserle-Milchgenossenschaft Hinterfultigen**. Die Genossenschafter haften nun persönlich und solidarisch für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft. Neben dem Präsidenten, Vizepräsidenten und Sekretär zeichnet nun auch der Kassier kollektiv zu zweien. Weitere publikationspflichtige Tatsachen wurden nicht betroffen. Ernst Scheuner, Vizepräsident und Kassier, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Vizepräsident und zugleich Kassier ist Peter Bühlmann, von Rüeggisberg, in Hinterfultigen, Gemeinde Rüeggisberg; er zeichnet kollektiv zu zweien.

Büro Bern

Nachtrag

**Familengarten-Genossenschaft Thormannmätteli**, in Bern (SHAB Nr. 74 vom 30. 3. 1982, S. 998). Neues Domizil: Reichenbachstrasse 120, bei E. Peter.

23. März 1982

**Hans Berger**, in Bern, Heizungen, in Konkurs (SHAB Nr. 226 vom 26. 9. 1980, S. 3166). Nachdem das Konkursverfahren abgeschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

23. März 1982

**Bernapharma AG**, in Bern, Erhaltung selbständiger Apotheken in der Region Bern usw. (SHAB Nr. 283 vom 2. 12. 1980, S. 3926). Die Generalversammlung vom 16. März 1982 hat die Firma geändert in **Stavepharm AG** und die Statuten entsprechend revidiert. Hans-Rudolf Moser, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident des VR ist Guido Sierli, von Fischbach-Göslikon, in Bern (bisher Mitglied). Als Sekretär gehört dem VR neu an: Hanspeter Messerli, von Kaufdorf, in Bern; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Dr. Esther Bichel-Werder ist nicht mehr Sekretärin, bleibt aber Mitglied des VR; ihre Unterschrift ist erloschen.

23. März 1982

**Hermes AG**, bisher in Bern, hermetische Behälter usw. (SHAB Nr. 278 vom 27. 11. 1978, S. 3662). Die Generalversammlung vom 1. März 1982 hat die Sitzverlegung nach Zollikofen und die entsprechende Statutenrevision beschlossen. Geschäftsdomicili: Tannholzstrasse 14.

23. März 1982

**Aloe AG**, in Bern. Mit Statuten vom 18. März 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezeichnet: Erwerb, Vermietung und Verwaltung sowie Verkauf von Grundstücken aller Art. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen beteiligen. Das voll entzahlte Grundkapital beträgt Fr. 50'000, eingeteilt in 50 Namensaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt die Liegenschaft Avenir Musy 20-24 in Freiburg (Grundbuchblatt-Folio 4591) zum Preis von höchstens Fr. 6'650'000. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Mit Kollektivunterschrift zu zweien gehören ihm an: Wilhelm Glück, von Münchenbuchsee, in Muri bei Bern, Präsident, und Peter Krüger, von Bremgarten bei Bern, in Bern. Geschäftsdomicili: Aarbergergasse 5, bei Peter Krüger Immobilien AG.

23. März 1982

**Playfit Club AG**, in Bern, Institutionen zur Förderung der geistigen und körperlichen Fitness usw. (SHAB Nr. 236 vom 9. 10. 1978, S. 3098). Diese Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Reiden (SHAB Nr. 65 vom 19. 3. 1982, S. 871) im Handelsregister des Amtsbezirks Bern von Amtes wegen gelöscht.

23. März 1982

**Privatanstalt zur Erziehung schwachsinniger Kinder im Weissenhelm** in Bern, in Bern, Verein (SHAB Nr. 131 vom 8. 6. 1976, S. 1610). Die Unterschriften von Otto Erich Strasser, Präsident, und Ruth Süss-Bühlmann, Kassierin, sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führen neu: Ulyss Strasser, von Wangen an der Aare, in Bern, als Präsident, und Veronika Bigler-Bärtschi, von Worb, in Utigen, als Kassierin.

23. März 1982

**Bau-Messe Bern**, in Bern, Genossenschaft (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1971, S. 96). Dr. Reynold Tschäppät, Präsident, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident der Verwaltung mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Werner Bircher, von Küttigen, in Bern. Dr. Otto Römer, Mitglied der Verwaltung, ist nun auch Geschäftsführer; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

23. März 1982

**Jurista AG**, in Bern, Dienstleistungen des juristischen Bereiches usw. (SHAB Nr. 208 vom 5. 9. 1980, S. 2946). Die Generalversammlung vom 5. Februar 1982 hat die Firma geändert in **Jurista Beratungen AG** und die Statuten entsprechend revidiert.

23. März 1982

**Büro Langnau (Bezirk Signau)**

23. März 1982

**Paul Stauffer**, in **Langnau im Emmental**, Massivbuchstaben (SHAB Nr. 10 vom 16. I. 1964, S. 129). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

23. März 1982

**Walter Meer**, in **Langnau im Emmental**. Inhaber der Firma ist Walter Meer, von Eriswil, in Langnau im Emmental. Betrieb des Kurhauses Hochwacht. Hochwacht 169, 3550 Langnau im Emmental.

23. März 1982

**Käisergenossenschaft Hindten**, in **Eggwil** (SHAB Nr. 83 vom 10. 4. 1981, S. 1127). Christian Röthlisberger, Vizepräsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Christian Hofmann, von Worb, in Trubschachen, als Vizepräsident in den Vorstand gewählt; er zeichnet kollektiv zu zweien.

**St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo****Berichtigungen**

**Betaleasing AG**, in **St. Gallen** (SHAB Nr. 71 vom 26. 3. 1982, S. 957). Richtiger Name des einzigen Verwaltungsrates: Hans Martin Fritz.

**Oberholzer AG, Hoch- und Tiefbau, Goldingen**, **Zweigniederlassung in Schmerikon** (SHAB Nr. 74 vom 30. 3. 1982, S. 1000). Richtige Geschäftsadresse: Seefeld 425, 8716 Schmerikon.

22. März 1982

**Fritz Lunké, Werkvertrittenen, in Wil** Inhaber der Firma ist Fritz Lunké, von Schaffhausen, in Wil SG. Werkvertrittenen aller Art; Handel mit Industrieprodukten; Kauf und Verkauf von Immobilien. Domizil nun: 10, 9500 Wil.

22. März 1982

**A. Harder**, in **Gossau**, Bäckerei-Konditorei (SHAB Nr. 273 vom 20. 11. 1968, S. 2514). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

22. März 1982

**A. Gähwiler**, in **Ricken**, Gemeinde **Wattwil**, Betrieb des Hotel-Restaurants Post (SHAB Nr. 304 vom 28. 12. 1972, S. 3316). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

22. März 1982

**Briva-Treuhand Gübeli**, in **Marbach** (SHAB Nr. 285 vom 8. 12. 1981, S. 3857). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

**Graubünden – Grisons – Grigioni**

22. März 1982

**Collimosa AG**, in **Ilanz**. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 18. 3. 1982. Zweck: Planung, Projektierung und Erstellung von Wohn- und Geschäftshäusern. Die Gesellschaft kann Unternehmungen erwerben oder sich an solchen beteiligen sowie Grundstücke und Immobilien erwerben, vermieten, verwalten oder veräußern. Aktienkapital: Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Namenten zu Fr. 1.000, voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: I bis 5 Mitglieder. Ernst Collenberg-Lang, von Lumbrein, in Ilanz, Präsident, und Gion Martin Collenberg-Capaul, von und in Lumbrein; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: c/o E. Collenberg, St. Niklaus, 7130 Ilanz.

22. März 1982

**Andreas Theus**, in **Felsberg**, Trax- und Warentransportunternehmung (SHAB Nr. 10 vom 15. I. 1981, S. 145). Der Kreispräsident des Kreises Trins hat durch Verfügung vom 9. 3. 1982 über den Firmenhaber den Konkurs röffnet.

22. März 1982

**Messer Landis**, in **Chur**, Messerschmiede usw. (SHAB Nr. 45 vom 24. 2. 1982, S. 604). Diese Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht. Aktiven bestehend aus Inventar und Warenlager werden von der nachstehend eingerichteten Einzelfirma «Messer Landis, Inh. F. Leupi», in Chur, übernommen.

22. März 1982

**Messer Landis, Inh. F. Leupi**, in **Chur**. Inhaber dieser Firma ist Friedrich Leupi, von Wikon LU, in Chur. Die Firma übernimmt Aktiven bestehend aus Inventar und Warenlager von der vorstehend gelöschten Einzelfirma «Messer Landis», in Chur, per 1. 4. 1982. Geschäftsnatur: Handel mit Messern, Scheren, Bestecken, Rasierapparaten und Geschenkartikeln sowie Feinschleiferei. Poststrasse 30, 7000 Chur.

22. März 1982

**Jakob Hitz-Bildschidler**, in **Pontresina**, Betrieb des Hotels Collina (SHAB Nr. 85 vom 12. 4. 1943, S. 831). Diese Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

22. März 1982

**Stenreb A.-G. Chur**, in **Chur**, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 201 vom 29. 8. 1978, S. 2696). Öffentliche Urkunde vom 29. 12. 1981. Auflösung der Gesellschaft. Liquidation unter der Firma **Steareb A.-G. Chur**, in Liquidation, durch den einzigen Liquidator Dr. Anton Flachsmann, bisher, Präsident; er zeichnet einzeln wie bisher, doch nur noch als Liquidator. Die Unterschrift von Ernst Bleiber, Verwaltungsrat, ist erloschen.

22. März 1982

**Verband nordostschweizerischer Käserel- und Milchgenossenschaften**, **Zweigniederlassung in Chur** (SHAB Nr. 269 vom 19. 11. 1981, S. 3649). Genossenschaft mit Hauptsitz in Winterthur. Die Unterschrift von René Starke Direktor, sowie die Prokura von Albert Freihofer ist erloschen.

**Aargau – Argovia – Argovia****Berichtigungen**

**Roche AG** (SHAB Nr. 73 vom 29. 3. 1982, S. 985). Sitz muss richtig heißen: Sisseln.

22. März 1982

**Simple-Data P. Mühlberg**, in **Magden**, Datenverarbeitungsservice (SHAB Nr. 124 vom 30. 5. 1979, S. 1748). Geschäftsadresse neu: Ober Egg I.

22. März 1982

**Grafik und Druck G. Egger Benzeneschwili AG**, in **Benzenschwili** (SHAB Nr. 292 vom 13. 12. 1978, S. 3848). Auflösung durch Generalversammlung vom 16. 3. 1982. Liquidation beendet. Die Lösung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltung vorliegen.

22. März 1982

**Osiiris AG**, bisher in **Obersiggenthal**, Schulung in praktischer Psychologie usw. (SHAB Nr. 185 vom 10. 8. 1976, S. 2307). Statutenänderung: 8. 3. 1982. Sitz nun: **Hausen**, Sooremattstrasse 25.

**Osiiris Verlags AG**, bisher in **Herrliberg** (SHAB Nr. 74 vom 28. 3. 1980, S. 1014). Statutenänderung: 4. 9. 1981. Sitz nun: **Hausen**, Sooremattstrasse 25, bei Osiiris AG. Datum der ursprünglichen Statuten: 25. 2. 1980. Zweck: Herausgabe und Vertrieb von Büchern und Zeitschriften. Grundkapital: Fr. 85 000, voll liberiert. 40 Vorzugsnamen zu Fr. 2000 und 50 Namenten zu Fr. 100. Vorzugsaktien gewähren ein Privileg bezüglich Dividende. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: I oder mehrere Mitglieder. Ihnen gehören an (bisher): Max Bänziger, von Lutzenberg, in Obersiggenthal, Präsident und Delegierter; Christine Kaufmann, von Hergiswil NW, in Obersiggenthal; Robert Kindlimann, von Herrliberg und Wald ZH, in Herrliberg; und Rolf Thurherr, von Oberriet, in Remetschwil. Der Präsident und Delegierter zeichnet zu zweien mit je einem weiteren Mitglied. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Rosmarie Kindlimann; Unterschrift erloschen.

22. März 1982

**Raiffeisenbank Zeiningen**, in **Zeiningen**, Genossenschaft (SHAB Nr. 123 vom 29. 5. 1980, S. 1820). Aus Vorstand ausgeschieden: Eugen Brogli, Präsident; Unterschrift erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Martin Sax, von Waltenschwil, in Zeiningen, bisher Mitglied, nun Vorstandspräsident.

22. März 1982

**Elektra Mettauerthal und Umgebung**, in **Mettau**, Genossenschaft (SHAB Nr. 75 vom 30. 3. 1976, S. 870). Statutenänderung: 30. 11. 1980. Zweck nun: Bezug elektrischer Energie und deren Verteilung an die Genossenschaften und Abonnenten in Etzgen, Mettau, Oberhofen, Wil, Hotwil, Mandach, Hettenschwil (mit Ettwil und Hagenfist), Reuenthal und Schwaderloch. Unterhalt und Erweiterung des Leitungsnetzes und Stromlieferung an die Elektra Gansingen. Domizil nun: bei Thomas Müller, Post.

22. März 1982

**Rivella Holding AG**, bisher in **Rothrist** (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1980, S. 366). Sitzverlegung nach Zug (SHAB Nr. 31 vom 8. 2. 1982, S. 408). Die Firma wird im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

22. März 1982

**Adla interim SA**, **Zweigniederlassung in Baden**, temporäres Aushilfspersonal (SHAB Nr. 285 vom 8. 12. 1981, S. 3857), mit Hauptsitz in Lausanne. Direktor mit Unterschrift zu zweien neu: Rudolf Marti, von Kallnach, in Moudon.

22. März 1982

**Wohnbau AG Zurzach**, in **Zurzach** (SHAB Nr. 237 vom 9. 10. 1980, S. 3301). Geschäftsadresse neu: Baslerstrasse 3.

22. März 1982

**Caravan Leutwyler**, in **Unterkulm**, Wohnmobile (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1979, S. 370). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

22. März 1982

**Oltar Recyclenter AG**, in **Aarburg** (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1979, S. 237). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden infolge Tod des: Eugen Merki; Unterschrift erloschen.

22. März 1982

**Erich Eckel Büromaschinen**, in **Menziken**, Hauptstrasse 73, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Erich Eckel, von und im Menziken. Handel mit Reparatur von und Service an Büromaschinen.

22. März 1982

**M. Belluscio**, in **Muri**, Nahatelier (SHAB Nr. 172 vom 26. 7. 1979, S. 2402). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

22. März 1982

**Walter Mäder AG**, in **Baden**, Lackfabrik usw. (SHAB Nr. 238 vom 14. 10. 1981, S. 3220). Prokuren Wubbo Graahuis und Walter Koch erloschen.

22. März 1982

**Telegard Systems AG**, in **Rheinfelden**, funkgesteuerte Sicherheitssysteme (SHAB Nr. 211 vom 10. 9. 1979, S. 2901). Gesellschaft durch Konkurs vom 18. 2. 1981 aufgelöst. Durch weiteren Beschluss vom 26. 8. 1981 wurde das Verfahren mangels Aktiven wieder eingestellt. Löschung von Amtes wegen gemäss Art. 66 Abs. 2 HRegY.

22. März 1982

**Ruffi Sport in Suhr**, Augustinerasse 1, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Rufli, von Suhr, in Aarau. Ferner führt Einzelunterschrift: Margrit Rufli, von Suhr, in Aarau. Verkauf von Sportartikeln.

22. März 1982

**Maurer**, in **Bellikon**, elektrophysikalische Apparate (SHAB Nr. 173 vom 27. 7. 1979, S. 2416). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

22. März 1982

**Kühnis Medizintechnik**, in **Widen**, Lehnswidstrasse 91, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Romy Kühnis, von Oberriet, in Widen. Handel mit medizintechnischen Apparaten.

22. März 1982

**AMS Alttrade & Marketing SA**, bisher in **Würenlos** (SHAB Nr. 184 vom 12. 8. 1981, S. 2591). Sitzverlegung nach **Herzenbach** (SHAB Nr. 22 vom 28. 2. 1982, S. 295). Die Firma wird im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

22. März 1982

**Architekten Tschanz & Abt AG**, in **Zofingen** (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1979, S. 661). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Hans Jürg Tschanz, Unterschrift erloschen. Rudolf Abt, nun in Biberstein, bisher Präsident, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat einzeln.

22. März 1982

**Consulan Immobilien AG**, in **Zofingen** (SHAB Nr. 240 vom 10. 10. 1980, S. 3336). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Wilfried Müller, Unterschrift erloschen. Enrico Principi, bisher Präsident, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat einzeln.

22. März 1982

**Studer, Hochreuter & Co**, in **Obertshof**, landwirtschaftliche Geräte usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1980, S. 235). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Josef Hochreuter, unbeschränkt haftender Gesellschafter; Richard Studer, unbeschränkt haftender Gesellschafter, zeichnet nun einzeln. Heidi Iberg, Kommanditärin, heisst infolge Verheiratung Heidi Studer, ist nun Bürgerin von Obertshof und wohnt in Obertshof. Firma nun: **Studer, Hochreuter & Co Inh. Studer & Co**.

22. März 1982

**Schweizerische Kreditanstalt**, **Zweigniederlassung** in **Aarau** (SHAB Nr. 300 vom 28. 12. 1981, S. 4074). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Unterschriften Ernst Schlatter und Urs Roth erloschen. Unterschrift zu zweien neu: André Furter, dessen Prokura erloschen ist, und Gerhard Gastpar, von Zürich, in Rheinfelden. Prokura zu zweien neu: Bruno Linder, von Reichenbach im Kandertal, in Seon.

22. März 1982

**Schweizerische Kreditanstalt**, **Zweigniederlassung** in **Rheinfelden** (SHAB Nr. 136 vom 17. 6. 1981, S. 1944). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Unterschriften Ernst Schlatter und Urs Roth erloschen. Unterschrift zu zweien neu: André Furter, dessen Prokura erloschen ist, und Gerhard Gastpar, von Zürich, in Rheinfelden. Prokura zu zweien neu: Bruno Linder, von Reichenbach im Kandertal, in Seon.

**Sipor AG**, in **Buchs**, Sicherheitstüren (SHAB Nr. 170 vom 23. 7. 1980, S. 2472). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: René Rohr, Präsident, und Gottlieb Lüscher, Vizepräsident; Unterschriften erloschen. Verwaltungsratspräsident und Geschäftsführer mit Einzelunterschrift neu: Peter Bingeli, von Wahldern, in Melligen. Kurt Meier, Verwaltungsratsmitglied, dessen Kollektivunterschrift erloschen ist, führt nun Einzelprokura.

22. März 1982

**Sprecher & Schuh AG**, in **Aarau**, elektrische Apparate usw. (SHAB Nr. 274 vom 25. 11. 1981, S. 3719). Unterschrift Dr. Markus Pfisterer, bisher Präsident, nun Verwaltungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen neu: Walter Hess, nun in Illnau-Effretikon, bisher Mitglied, nun Verwaltungsratspräsident. Prokura zu zweien für das Gesamtunternehmen neu: Christian Menet, von Gais, in Hägendorf.

22. März 1982

**Sprecher & Schuh AG**, in **Aarau**, elektrische Apparate usw. (SHAB Nr. 274 vom 25. 11. 1981, S. 3719). Unterschrift Dr. Markus Pfisterer, bisher Präsident, nun Verwaltungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen neu: Christian Menet, von Gais, in Hägendorf.

22. März 1982

**Swissair Metallwaren AG**, in **Aadorf** (SHAB Nr. 226 vom 26. 9. 1980, S. 3168). Die Prokura von Margrit Eggimann ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Ruth Trutmann, von Basel und Küsnacht am Rigi, in Aadorf.

22. März 1982

**Hafner Metallwaren AG**, in **Aadorf** (SHAB Nr. 226 vom 26. 9. 1980, S. 3168). Die Prokura von Margrit Eggimann ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Ruth Trutmann, von Basel und Küsnacht am Rigi, in Aadorf.

22. März 1982

**Ernst Nater AG**, in **Hauptwil**, Betrieb einer Autoreparaturwerkstatt mit Autohandel und Autospenglerei. Handel mit Baumaterial für Böschungssicherung und Wasserbau (SHAB Nr. 28 vom 3. 2. 1978, S. 346). Ernst Nater, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen.

22. März 1982

**Flipper-Holding GmbH**, in **Frauenfeld**, in Konkurs (SHAB Nr. 284 vom 7. 12. 1981, S. 3845). Der am 25. November 1981 über die Gesellschaft eröffnete Konkurs wurde mangels Aktien eingestellt. Die Firma ist erloschen.

22. März 1982

**Arteil Elektroteknik**, in **Roggwil**, in Konkurs (SHAB Nr. 121 vom 27. 5. 1980, S. 1789). Otto Hess, Präsident, und Ulrich Gsell, Aktiuar, sind aus dem Vorstand ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Hans Koller, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident; er zeichnet wie bisher kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Otto Hess jun., von und in Roggwil, als Vizepräsident, und Marie Therese Hasler, von und in Roggwil, als Aktiuar. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier.

22. März 1982

**Till Grether**, in **Bischofszell**, Dienstleistungen auf dem Gebiet der elektronischen Datenverarbeitung, insbesondere unter Anwendung von elektronischen Steuern und Mikroprozessoren (SHAB Nr. 188 vom 13. 8. 1980, S. 2723). Der Firmainhaber hat den Geschäftssitz nach Freidorf, Gemeinde Roggwil i. L. verlegt. Der Firmainhaber Ulrich Spörri, von Bäretswil, woht nun in Santa Fe (USA). Beatrix Spörri-Hächler, von Bäretswil, woht neu in Santa Fe (USA), führte wie bisher Einzelunterschrift. Irma Hächler, von Bellinzona, in Freidorf, Gemeinde Roggwil, wurde Einzelprokura erteilt. Santißstrasse 5, 9306 Freidorf, bei Irma Hächler.

22. März 1982

**Othmar Kunzle**, in **Bischofszell**, Schreinerei, Innenausbau, Fensterfabrikation (SHAB Nr. 76 vom 3. 4. 1978, S. 999). Der Firmainhaber wohnt nun in Bischofszell.

22. März 1982

**S. Grether**, in **Bischofszell**, Handel mit Textilabfällen, Alteisen, Metallen und Altpapier. Hadernsortierung (SHAB Nr. 119 vom 24. 5. 1954, S. 1340). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

22. März 1982

**Till Grether**, in **Bischofszell**. Firmainhaber ist Till Grether, von Basel, in Bischofszell. Industrieabfallentsorgung, Lager, Transport und Handel. Thurgubruggstrasse 1, 9220 Bischofszell.

22. März 1982

**Wwe. Meta-Fust-Leumann**, in **Bischofszell**, Aral-Tankstelle (SHAB Nr. 154 vom 5. 7. 1978, S. 2166). Die Firma ist infolge Verkauf des Geschäfts erloschen.

22. März 1982

**Baugenossenschaft «Nettos**, in **Bottighofen** (SHAB Nr. 183 vom 9. 8. 1971, S. 1968). An der außerordentlichen Generalversammlung vom 28. Februar 1975 wurde die Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist bereits durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

22. März 1982

**Negoalo di Calzoleria Vetter e C.**, in **Lugano**, via Zurigo 1 (nuova iscrizione). Società in nome collettivo con inizio il 1. 4. 1982, tra Sonia Vetter, da Entlebuch in Agno, ed Ernst Vetter, da Entlebuch in Zurigo. Scopo: gestire un negozio di manifattura di calzoleria su misura, vendita di scarpe e manufatti in pelle.

**Basso Jurin**, in **Breganzona**, via Rovere 11 (nuova iscrizione). Tiolatore: Jurin Basso, die nazionalità italiana in Breganzona. Scopo: compravendita di generi alimentari affini.

22. März 1982

**Schweizerische Kreditanstalt**, **Zweigniederlassung** in **Lenzburg** (SHAB Nr. 136 vom 17. 6. 1981, S. 1944). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Unterschriften Ernst Schlatter und Urs Roth erloschen. Unterschrift zu zweien neu: André Furter, dessen Prokura erloschen ist, und Gerhard Gastpar, von Zürich, in Rheinfelden.

22. März 1982

**Schweizerische Kreditanstalt**, **Zweigniederlassung** in **Rheinfelden** (SHAB Nr. 136 vom 17. 6. 1981, S. 1944). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Unterschriften Ernst Schlatter und Urs Roth erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Bruno Linder, von Reichenbach im Kandertal, in Seon.

22. März 1982

**Sipor AG**, in **Buchs**, Sicherheitstüren (SHAB Nr. 170 vom 23. 7. 1980, S. 2472). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: René Rohr, Präsident, und Gottlieb Lüscher, Vizepräsident; Unterschriften erloschen. Verwaltungsratspräsident und Geschäftsführer mit Einzelunterschrift neu: Peter Bingeli, von Wahldern, in Melligen. Kurt Meier, Verwaltungsratsmitglied, dessen Kollektivunterschrift erloschen ist, führt nun Einzelprokura.

22. März 1982

**Sprecher & Schuh AG**, in **Aarau**, elektrische Apparate usw. (SHAB Nr. 274 vom 25. 11. 1981, S. 3719). Unterschrift Dr. Markus Pfisterer, bisher Präsident, nun Verwaltungsratsmitglied, er

22 marzo 1982

**Holdvox 1 S.A.**, in liquidazione, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 7.12.1981, n. 284, p. 3845).

**Holdvox 2 S.A.**, in liquidazione, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 7.12.1981, n. 284, p. 3845).

**Inart S.A.**, in Lugano, oggetti d'arte, ecc., in scioglimento (FUSC del 21.1.1982, n. 16, p. 210).

**Medonta S.A.**, in liquidazione, in Lugano, immobili, ecc. (FUSC del 21.4.1980, n. 92, p. 1302).

Queste ragioni sociali sono cancellate avendo le autorità fiscali cantonali federali dato il loro consenso.

22 marzo 1982

**Discount Bank (Overseas) Limited** succursale di Lugano, in Lugano (FUSC del 5.3.1982, n. 53, p. 705), società anonima con sede principale a Ginevra. La firma di Edmond Allalouf, già direttore, è estinta.

22 marzo 1982

**Stablin S.A.**, precedentemente a Lugano, immobili, ecc. (FUSC del 15.1.1980, n. 11, p. 151). Con decisione assembleare del 29.9.1980, la società ha deciso di trasferire la sede a Genova (I.), è stata iscritta al Tribunale di Genova, sezione società commerciali il 24.11.1980. I creditori sono stati tacitati. Questa ragione sociale è quindi radiata dal registro di commercio del distretto di Lugano.

22 marzo 1982

**Mecoba S.A.**, in Agno, via Sasselli (nuova iscrizione). Data dello statuto: 18.3.1982. Scopo: la costruzione, il commercio e il leasing, nel campo della meccanica, di apparecchi, macchine, prodotti tecnici e pezzi di ricambio. La società può partecipare ad altre ditte di fabbricazione e commerciali del ramo, e precedere all'acquisto e alla vendita di immobili. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni e comunicazioni agli azionisti e ai terzi FUSC. Amministrazione 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale: Arthur Bläuler, da Hergiswil NW in Montagnola.

22 marzo 1982

**Sevio S.A.**, in Lugano, consulenza finanziaria, ecc. (FUSC del 21.11.1980, n. 274, p. 3822). Aumento di capitale da fr. 50.000 a fr. 100.000 mediante l'emissione di 100 nuove azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberato. Statuto modificato: 18.3.1982. Il capitale sociale è ora di fr. 100.000, diviso in 200 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberato. Margherita De Michelis, dimissionaria, non è più amministratrice unica della società e la sua firma è estinta. Il consiglio di amministrazione è ora composto da: Désiré Peer, da Scoul in Vezia, presidente; Christos Intzes, ora di nazionalità svizzera, attinente di Massagno, già direttore, ora amministratore delegato, entrambi con firma individuale. La società è vincolata dalla firma individuale dell'amministratore delegato e direttore e dalla firma collettiva a due del presidente, Vittorio Peer, da Scoul in Vezia, è stato nominato direttore con firma individuale.

22 marzo 1982

**Agenzia Innova**, precedentemente a Lugano, sviluppo di brevetti, ecc., società anonima (FUSC del 5.11.1976, n. 260, p. 3169). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio del distretto di Lugano per trasferimento della sede a Ginevra (FUSC del 15.3.1982, n. 61, p. 815).

22 marzo 1982

**Gaspero Valsecchi**, in Melano, impresa costruzioni, ecc. (FUSC dell'11.4.1962, n. 85, p. 1086). La ditta viene cancellata per cessazione di attività.

22 marzo 1982

**Mipex - Maschinen und Industrieprodukte Exportgesellschaft S.A.**, in Lugano (FUSC del 28.1.1980, n. 22, p. 307). Nuovo recapito: via Castauno 32.

22 marzo 1982

**Cafim S.A.**, in Mezzovico, partecipazione, ecc. (FUSC del 17.3.1980, n. 64, p. 870). La firma di Renato Di Benedetto, già direttore, è estinta.

22 marzo 1982

**Hisa S.A.**, in Manzano, prodotti industriali, ecc., società sciolta in seguito a fusione (FUSC del 25.9.1980, n. 225, p. 3157). Questa ragione sociale è cancellata, essendo i creditori stati tacitati.

22 marzo 1982

**Alfalfa S.A.**, in Lugano, via Pico 17 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 18.3.1982. Scopo: la gestione di un'officina di eletromecanica con particolare riferimento all'assistenza alla riparazione di autovetture. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUCT, salvo quelle per le quali la legge prevede il FUSC. Comunicazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale: Pierfranco Brazzola, da Castel San Pietro.

22 marzo 1982

**Fidertrans S.A.**, in liquidazione, in Morcote, mandati fiduciari, ecc. (FUSC del 5.7.1977, n. 154, p. 2210).

**Giana Holding S.A.**, in liquidazione, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 23.10.1980, n. 249, p. 3465).

**Olivera Giardini S.A.**, in liquidazione, in Vico Morcote, costruzione di giardini, ecc. (FUSC del 5.7.1977, n. 154, p. 2210).

Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali cantonali e federali.

22 marzo 1982

**Solead S.A.**, in Lugano, compra e vendita di immobili, ecc. (FUSC del 28.10.1969, n. 252, p. 2477). In scioglimento: 5.3.1982. Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali cantonali e federali.

22 marzo 1982

**IHC S.A.**, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC dell'8.6.1976, n. 131, p. 1614). In scioglimento: 17.3.1982. Nuova ragione sociale: **IHC S.A.**, in liquidazione. Liquidatore con firma individuale: Bruno Basler, amministratore unico. Recapito della società in liquidazione: piazza Molino Nuovo 15, c/o Bruno Basler.

22 marzo 1982

**Unione di Banche Svizzere (UBS)**, Succursale Piazzetta della Posta, in Lugano (FUSC del 5.11.1981, n. 257, p. 3477), società anonima con sede principale a Zurigo. Firma collettiva a due è stata conferita a: Heinrich Steinmann, da Henggart in Männedorf; Enrico Camponovo, da Pedemonte in Bioggio, e Hans Küpfer, da Zurigo in Bioggio. Le procure di Enrico Camponovo e Hans Küpfer sono estinte. Procura collettiva a due è stata conferita a: Giuseppe Ambrusetti, da Bodio in Viganello; Fritz Hertig, da Lauperswil in Arzo; Werner Illi, da Sursee in Caslano; Alfred Jungen, da Frutigen e Zurigo in Breganzona, e Jean-Jacques Ringier, da Zofingen in Cadempieno.

22 marzo 1982

**Impresario S.p.A.**, in liquidazione, in Chiasso, partecipazione, ecc. (FUSC del 12.12.1981, n. 284, p. 3845).

**Impresario S.p.A.**, in liquidazione, in Chiasso, partecipazione, ecc. (FUSC del 12.12.1981, n. 284, p. 3845).

Queste ragioni sociali sono cancellate avendo le autorità fiscali cantonali federali dato il loro consenso.

22 marzo 1982

**Immobiliare Letizia S.A.**, in liquidazione, in Lugano, società anonima, la cui radiazione è stata pubblicata sul FUSC dell'8.2.1977, n. 32, p. 418. La società è reiscritta come società in liquidazione. Alfredo Noseda, da e in Vacallo, è liquidatore con firma individuale. Indirizzo della società in liquidazione: Chiasso, corso San Gottardo 33, c/o avv. Alfredo Noseda.

**Ufficio di Mendrisio**

22 marzo 1982

**Artfiber Glasurethane S.A.**, in Chiasso, l'acquisto, la cessione, lo sfruttamento e lo sviluppo di brevetti, ecc. (FUSC del 16.6.1972, n. 139, p. 1576). Dott. Lorenzo Gilardoni, dimissionario, non è più amministratore unico; la sua firma è estinta. La società è ora senza amministrazione.

22 marzo 1982

**Punda S.A.**, in Chiasso, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 12.11.1979, n. 265, p. 3573). Marco Celoria, dimissionario, non è più amministratore unico; la sua firma è estinta. La società è ora senza amministrazione.

22 marzo 1982

**Almbar Invest S.A.**, in liquidazione, in Chiasso, l'attività nel campo immobiliare, ecc. (FUSC del 10.1.1979, n. 7, p. 82). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

22 marzo 1982

**Manufacture Bot's di Alfonso e Carmen Botarelli**, in Chiasso, confezione di indumenti, ecc., società in nome collettivo (FUSC del 29.1.1976, n. 23, p. 272). La società è sciolta a partire dal 9 marzo 1982. La liquidazione, essendo terminata, la ragione sociale è cancellata.

22 marzo 1982

**Unifinser S.A.**, in Chiasso, ogni tipo di attività finanziaria, ecc. (FUSC del 4.10.1977, n. 232, p. 3184). Marco Borghi, dimissionario, non è più amministratore unico (A.U.); la sua firma è estinta. In sua sostituzione è stato nominato Dott. Adriano Bernasconi, da Lugano in Pregassona, A.U., con firma individuale.

22 marzo 1982

**Domelectric S.A.**, in Mendrisio, l'acquisto, la vendita, a progettazione, la fabbricazione di apparecchi elettronici, ecc. (FUSC del 29.10.1982, n. 251, p. 3389). Severino Luciano Albertoni e Hans Rudolf Meyer, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione (C.A.); le loro firme sono estinte. Attualmente il C.A. è composto come segue: Walter Heydecker, da Hofen in Carona, presidente; Urs Stüdi, da Detingen in Oberrieden, membro; ambedue con firma collettiva a due.

22 marzo 1982

**Rectification**, in Melano, la vendita, a progettazione, la fabbricazione di apparecchi elettronici, ecc. (FUSC del 30.3.1982, p. 1001), con sede principale a Zurich (FUSC del 20.10.1981, n. 251, p. 3389). Severino Luciano Albertoni e Hans Rudolf Meyer, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione (C.A.); le loro firme sono estinte. Attualmente il C.A. è composto come segue: Walter Heydecker, da Hofen in Carona, presidente; Urs Stüdi, da Detingen in Oberrieden, membro; ambedue con firma collettiva a due.

22 marzo 1982

**Polychrom S.A.**, precedentemente a Bussigny-près-Lausanne (FUSC del 2.3.1982, p. 666). Siège transféré à Bussigny-près-Lausanne, rue de Lausanne 49. Status originale du 24 novembre 1981 modifiés en conséquence le 18 mars 1982. But: polissage, nickelage, cuirage, chromage, sablage, dorure, argentage, teintage et laitonage de produits et pièces ouvrages. Capital entièrement libéré: fr. 50.000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Amministrazione d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Marcel Monnier (inscrit), de Saint-Imier, à Lausanne.

22 marzo 1982

**Compania de Inversiones de Ultramar S.A.**, Panama, succursale de Lausanne, à Lausanne, attività nel campo marittimo (FUSC del 20.5.1970, p. 1152), con sede principale a Panama. La ragione sociale è radicata per suite di suppressione della succursale.

22 marzo 1982

**Credit Suisse, succursale Lausanne-Mousquines**, à Lausanne (FUSC del 30.3.1982, p. 1001), con sede principale a Zurich (FUSC del 20.10.1981, n. 251, p. 3389). Status originale del 24 novembre 1981 modifiés en conséquence le 18 mars 1982. But: polissage, nickelage, cuirage, chromage, sablage, dorure, argentage, teintage et laitonage de produits et pièces ouvrages. Capital entièrement libéré: fr. 50.000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Amministrazione d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Willy Oberholzli (radicata).

22 marzo 1982

**Schelling Emballages S.A.**, Moudon, à Moudon (FUSC del 4.2.1982, p. 370). Klaus Schelling, de Schaffhouse, à Moudon, vice-président et administrateur délégué, a été nommé président et administrateur délégué, avec signature individuelle.

22 marzo 1982

**Septopre S.A.**, à Moudon, fabrication di circuiti imprimés e trattamento di superficie (FUSC del 26.11.1981, p. 3734). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 17 mars 1982, la società a porté son capital social de fr. 100.000 à fr. 350.000 par l'émission de 250 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Status modifiés en conséquence le 17 mars 1982. Le capital social est actuellement de fr. 350.000, divisé en 1000 actions nominatives de fr. 100 chacune, et 250 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Pierre-Yvan Kern, de Bâle, à Genève, administrateur-délégué; Pierre Leconte, de France, à Genève, segretario.

22 marzo 1982

**Bureau de Moudon**

**22 mars 1982**

**G. Bandeller**, à Moudon. Le chef de la maison est Gérald Bandeller, de Sornetan, à Moudon. Auto-école. Rue Grenade 21.

**22 mars 1982**

**Ballard-Fors S.A.**, à Moudon (FUSC du 5.11.1971, p. 16). La signature du fondé de procuration Willy Oberholzli est radicata.

**22 mars 1982**

**Revlon-Service Pierre Vionnet**, succursale de Crans-près-Céligny, rue des Artisans 4bis, succursale créée par la maison « Revision-Services Pierre Vionnet », inscrite au registre du commerce de Genève le 25 juin 1973 (dernière publication: FOSC du 22.4.1977, p. 1286). Titulaire: Pierre Vionnet, de Vuillens-le-Château, à Bassins. Installation, revision et entretien de citerne, de bassins de rétention et d'étanchéité; tous systèmes d'assainissement.

**22 mars 1982**

**Renobat**, Etanchéité de locaux de citerne Pierre Vionnet, à Crans-près-Céligny, rue des Artisans 4bis. Titulaire: Pierre Vionnet, de Vuillens-le-Château, à Bassins. Tous travaux d'étanchéité de locaux de citerne.

**22 mars 1982**

**Remana S.p.A.**, Nyon, toutes opérations commerciales et financières, società anonima dissolta per suite di fallimento (FUSC del 17.2.1982, p. 526). La procedura di fallimento è stata chiusa, questa ragione sociale è radicata d'ufficio.

**Bureau d'Orbe**

**22 mars 1982**

**Imprimerie de la Feuille d'Avis d'Orbe**, à Orbe, società anonima (FUSC del 19.12.1980, p. 4118). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 22 mars 1982, cette società a modifié ses statuti sur un point non soumis à publication.

**Bureau d'Orbe**

**22 mars 1982**

**Roger Décosterd**, à Vulliens. Le chef de la maison est Roger Décosterd, d'Essertes, à Vulliens. Location et exploitation de canimes.

**Bureau de Vevey**

22 mars 1982

**Samuel A. Oulevey, à Montreux.** Titulaire: Samuel André Oulevey, de Corcelles-près-Payerne, à Montreux. Atelier d'architecture paysagère, conseil. Vert-Vallon b, Chailly-sur-Clarens.

**Bureau d'Yverdon-les-Bains**

22 mars 1982

**G. Tacheron, à Yverdon-les-Bains.** vente de matériel de camping, etc. (FOSC du 11.6.1980, p. 1989). Objet actuel de l'entreprise: vente de matériel de camping, randonnées, jardinage et articles divers. Nouvelle adresse: chaussée de Treyvogues 7.

**Wallis - Valais - Wallis****Büro Brig**

Berichtigung

**Apart-Hotel Monte-Rosa, in Täsch (SHAB Nr. 74 vom 30.3.1982, S. 1002).** Die Firma lautet richtig: **Apart-Hotel Monte-Rosa, Täsch und Imboden.**

18. März 1982

**H. R. Schmalz AG, Bauunternehmung, Zweigniederlassung in Eisten (SHAB Nr. 65 vom 20.3.1981, S. 878).** Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Hansjörg Graber führt seine Kollektivunterschrift nun als Vizedirektor. Kollektivunterschrift zu zweien wird erteilt an Antoine Critten, von Chamoson, in Uvrier. Kollektivprokura zu zweien wird erteilt an Jean-Marc Furrer, von Eisten, in Siders. Die Prokura von Paul Jaccard ist erloschen.

22. März 1982

**Sportbahnen AG Oberwald in Obergoms, in Oberwald (SHAB Nr. 175 vom 29.7.1980, S. 2538).** Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 4.10.1980 hat die Gesellschaft ihre Stäuten geändert; die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen. Neu ist als Mitglied, ohne Unterschrift in den Verwaltungsrat gewählt worden: Stephan Rechsteiner, von Rehetobel, in Brig-Glis.

22. März 1982

**Restaurant Mattmark, Bernhard Andenmannen, in Saas Almagell (SHAB Nr. 180 vom 7.8.1981, S. 2534).** Infoige Übergabe des Geschäfts ist diese Firma erloschen. Die Einzelprokura von Ida Blumenthal ist erloschen.

22. März 1982

**Restaurant Mattmark, Ida Blumenthal, in Saas Almagell.** Inhaberin dieser Firma ist mit Zustimmung ihres Ehegatten Ida Blumenthal, geborene Heinzmann, von Eisten, in Saas Almagell. Restaurant mit Gastwirtschaft Einzelprokura wird erteilt an: Bernhard Andenmannen, von Saas Grund, in Saas Almagell.

**Bureau de St-Maurice**

22 mars 1982

**Gérard Crettenand, à Bauges, agence immobilière, bureau fiduciaire (FOSC du 24.1.1977, p. 244).** Par décision du juge-instructeur II des districts de St-Maurice et Martigny du 1.3.1982, titulaire a été déclaré en faillite.

22 mars 1982

**Gérard Berrebi, à Troistorrents.** Titulaire: Gérard Berrebi, de Tunisie, à Troistorrents. Café-restaurant Morgins.

22 mars 1982

**Transport, société anonyme, Champéry, à Chamonix (FOSC du 4.5.1979, p. 1446).** Par acte authentique du 23.8.1980, l'assemblée générale de la société a décidé sa dissolution. Radiation après clôture de la liquidation.

22 mars 1982

**Cheimco SA en liquidation, à Martigny, immeubles (FOSC du 29.5.1978, p. 1686).** Radiation après clôture de la liquidation.

22 mars 1982

**W. Keller, à Martigny,** manufacture de sellerie (FOSC du 21.1.1966, p. 218). Radiation par suite de constitution d'une société anonyme.

22 mars 1982

**Manufacture Keller Martigny SA, à Martigny.** Nouvelle société anonyme. Statuts et convention d'apport du 2.3.1982. But: manufacture, fabrication, distribution, importation, exportation d'articles de voyage et de sport, notamment articles pour chiens; créations en cuir, textiles ou autres matières, soit par pièce soit en série; dans ce cadre, la société peut acquérir et gérer des immeubles; elle peut aussi participer à des entreprises semblables. Sont apportées la parcelle PPE no 7696 de Martigny et d'autres actifs de l'entreprise individuelle a.w. Kellers selon inventaire annexé aux statuts (stock, débiteurs, machines, installations, véhicule). L'apport est accepté pour fr. 699 985.61 et payé, à due concurrence, par remise au pair aux apporteurs de 300 actions de fr. 1000 nominatives, entièrement libérées constituant le capital qui est ainsi de fr. 300 000 et entièrement libéré. Publications par la FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Administrateur, signant individuellement: Willy Keller, de Nürensdorf, à Martigny. Avenue du Grand-St-Bernard 63.

**Bureau de Sion**

23 mars 1982

**Les Horts de R. Antille et Pascal Zufferey, à Sierre.** Andrée Antille, veuve de Rémy, à Sierre; Gabrielle Antille, de Sierre, à Genève; Claude Antille, de et à Sierre; Gérard Antille, de Sierre, à Genève; Christian Antille, de Sierre, à La Tour-de-Peilz, et Pascal Zufferey, de St-Luc, à Sierre, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1er mars 1982. La société est engagée par la signature individuelle de Claude Antille ou de Pascal Zufferey. Entreprise de menuiserie. Adresse de la société: Zerveltaz 5, 3960 Sierre.

23 mars 1982

**Forces Motrices de Mauvoisin S.A. (Kraftwerke Mauvoisin AG) à Sion (FOSC du 9.4.1981, no 82, p. 1115).** Reinhard Isler, vice-président, à démissionné; sa signature est radiée. Gottfried Hertig, déjà inscrit, a été nommé vice-président avec signature collective à deux. Franz Josef Harder, de Buch-Uesslingen, à Arbon, a été nommé membre du conseil d'administration, sans signature. La procuration de Adolf Pfister est radiée. Signature collective à deux a été conférée à Marcel Direr, de Baden, à Langnau am Albis.

23 mars 1982

**Tony Schiltl-Philippoz, à Sion, hôtel (FOSC du 24.1.1969, no 19, p. 969).** Le siège de la maison de même que le domicile particulier du titulaire sont transférés à Molleins. Exploitation actuelle: Hôtel-restaurant «Panorama».

**Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel****Bureau de Boudry**

22 mars 1982

**Techno Tool S.A. en liquidation, à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche,** fabrication d'outils et d'outillage en métal dur, etc. (FOSC du 18.4.1980, no 90, p. 1274). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

**Bureau du Locle**

22 mars 1982

**Société immobilière de la Rue du Commerce S.A., au Locle (FOSC du 3.10.1977, no 231, p. 3174).** Nouvelle adresse: rue des Envers 47, c/o Fiduciaire Claude Jacot.

**Bureau de Neuchâtel**

22 mars 1982

**Oyama SA, à Neuchâtel, rue de la Main 8.** Nouvelle société anonyme. Statuts du 17.3.1982. But: importation et exportation de denrées alimentaires et tous autres produits. La société entreprendra toute étude et fournira tous conseils économiques, financiers rendant à ses activités définies ci-dessus ou à tous autres domaines. Elle pourra acquérir et vendre tous biens mobiliers et immobiliers, tous droits de propriété industrielle, participer à d'autres entreprises. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les communications et convocations sont publiées dans la FOSC. Administration d'un à 3 membres: Luc Jacopin, des Planchettes, à Auvernier, administrateur unique avec signature individuelle.

22 mars 1982

**R. Houllmann, au Landeron, rue de Soleure 14, Chef de la maison:** Raphael Jean-Paul Houllmann, de Montmelon, au Landeron. Magasin et atelier d'optique et photo.

**Genf - Genève - Genève****Rectifications**

**Interxicom SA, à Genève.** (FOSC du 30.3.1982, p. 1002). La raison de commerce est: Interxicom SA.

**Société immobilière Strader, à Genève,** société anonyme (FOSC du 29.3.1982, p. 987). L'adresse est: rue Maunoir 16, chez Otec. Organisation de travaux et d'études de constructions SA, Genève.

18 mars 1982

**J.-P. Balestra et R. Cambon, à Onex, avenue du Bois-de-la-Chapelle 106, Galerie du Loup.** Société en nom collectif qui a commencé le 1.1.1982. Associés: Jean-Pierre Balestra, d'Italie, à Carouge, et Raymond Cambon, de Thônex, à Onex. Café.

18 mars 1982

**E-Hope Michel Mizrahi, à Genève,** commerce en gros de vêtements de sport, etc. (FOSC du 18.4.1978, p. 1196). Nouvelle adresse: rue du Prieuré 20.

18 mars 1982

**Garage Sammy, Giancarlo Paolini, à Genève,** rue de Lyon 54. Chef de la maison: Giancarlo Paolini, de et à Vernier. Garage avec atelier de réparations; commerce de véhicules automobiles.

18 mars 1982

**Boutique Jacqueline, J.-Cl. Ryser, à Genève,** rue de Carouge 75. Chef de la maison: Jean-Claude Ryser, de et à Genève. Commerce de vêtements prêt-à-porter et d'accessoires s'y rapportent.

18 mars 1982

**E. Seppéy, à Genève,** entreprise de gypserie-peinture (FOSC du 10.7.1969, p. 1608). Nouveau siège et domicile du chef de la maison: Chêne-E-Bourg, chemin Clairejoie 7.

18 mars 1982

**Servicette, Bernard Zufferey, à Genève,** entreprise générale de nettoyage (FOSC du 22.4.1981, p. 1238). Le chef de la maison est maintenant domicilié à Chêne-Bougeries.

18 mars 1982

**Adia Interim SA, succursale à Genève,** mise à disposition temporaire de personnel (FOSC du 10.12.1981, p. 3883). entreprise ayant son siège à Lausanne. Signature collective à deux a été conférée à Rudolf Marti, de Kaltnach, à Moudon, directeur de la société.

18 mars 1982

**Félix Badel et Cie, Société Anonyme, à Genève,** installations générales d'électricité (FOSC du 19.8.1981, p. 2668). La procuration de Roger Ramel est radiée.

18 mars 1982

**Banque Nationale de Paris (Suisse) SA, succursale à Genève (FOSC du 29.12.1981, p. 4087).** entreprise ayant son siège à Bâle. Les pouvoirs de Jean-Marie Carré sont radiés. Procuration collective à deux avec un directeur, un directeur adjoint ou un sous-directeur, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Daniel Renaud, de France, à Carouge.

18 mars 1982

**Galerie Bonnier SARL, à Genève,** galerie de tableaux et d'œuvres d'art (FOSC du 18.9.1980, p. 3082). Jörgen Törslief n'est plus associé. Les associés Eva Virigli, née Runqvist, et Jan Runquist restent seuls titulaires de la part sociale indivise de fr. 220 000.

18 mars 1982

**Gemroc SA, à Lancy,** taille de pierres en roches naturelles (FOSC du 20.8.1979, p. 2683). Nouveau siège: Bérnex, chemin des Molliers 4. Adjonction au but: commerce d'objets d'art et de décoration, de surfaces décoratives notamment en laque manufacture. Status modifiés le 1.3.1982.

18 mars 1982

**Manufacture de Grandes Orgues, Genève SA, à Genève** (FOSC du 28.1.1975, p. 243). Capital réduit de fr. 500 000 à fr. 100 000, par remboursement de fr. 800 sur chacune des 500 actions dont la valeur nominale est réduite de fr. 1000 à fr. 200. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 200 au porteur. Status modifiés le 11.11.1981. L'accomplissement des formalités légales a été constaté par acte authentique du 2.3.1982. L'administrateur Jean Glättli, secrétaire, est maintenant domicilié à Confligny.

18 mars 1982

**Société Immobilière du Home de la Gare, à Genève,** société anonyme (FOSC du 4.4.1977, p. 1087). Status modifiés le 8.3.1982 sur un point non soumis à l'inscription.

18 mars 1982

**Jantzen SA, à Genève,** commerce dans le domaine de la parfumerie (FOSC du 27.4.1981, p. 1308). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: Jantzen SA, en liquidation. Liquidateur: Charles Griess, de Chêne-Bougeries, à Genève, avec signature individuelle. Diane Jantzen, Didier Tornare et Eric Bergner ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Nouvelle adresse: rue de la Corraterie 22, chez Poncet, Turretini, Amaudru & Neyroud, avocats.

18 mars 1982

**Labak SA, à Genève,** commerce de toutes matières premières (FOSC du 2.7.1974, p. 1823). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: Labak SA, en liquidation. Liquidatrice: Société Fiduciaire et de Gérance SA, Genève, à Genève. Raymond Nicolet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

18 mars 1982

**Lidutra SA, à Genève,** étude et financement de réalisations industrielles (FOSC du 18.12.1978, p. 3899). Frédéric Hasler n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

18 mars 1982

**Société Immobilière Petite Gradelle, à Genève,** société anonyme (FOSC du 4.3.1982, p. 691). Daniel Bouvier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Georges Barraud, jusqu'ici président, reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

18 mars 1982

**Walter Rentsch SA, succursale à Meyrin,** appareils de reproduction photographique (FOSC du 20.11.1981, p. 3666). entreprise ayant son siège à Dietikon. La procuration de Friedrich Leuenberger est radiée. Signature collective à deux a été conférée à Eduard Willi, de Sargans, à Russikon, sous-directeur de la compagnie. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Roland Lador, de Treytorrens, à Viry (F).

18 mars 1982

**Vulcan Management Services SA, à Genève** (FOSC du 15.10.1981, p. 3234). Status modifiés le 10.3.1982 sur un point non soumis à l'inscription.

18 mars 1982

**Acaroje SA, à Genève,** société immobilière (FOSC du 21.5.1981, p. 1647). Jean-Pierre Vuilleumier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: André Bory, de Mies, à Bellevue, président, et Bernard Bory, de et à Mies, secrétaire; lesquels signent individuellement. Nouvelle adresse: rue Général-Dufour 22, chez Bory et Cie.

18 mars 1982

**Société anonyme de la Rue de Candolle No 36, à Genève,** société immobilière (FOSC du 3.11.1980, p. 3590). Jean Broliet et Henry Senger ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: André Bory, de Mies, à Bellevue, président, et Bernard Bory, de et à Mies, secrétaire; lesquels signent individuellement. Nouvelle adresse: rue Général-Dufour 22, chez Bory et Cie.

18 mars 1982

**Ascenseurs de Léman SA, à Meyrin** (FOSC du 26.10.1981, p. 3351). Marie-Claire Plojoux n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés.

18 mars 1982

**Société Immobilière Angle Asters-Grand-Pré, à Genève,** société anonyme (FOSC du 7.4.1978, p. 1064). Jean-Pierre Kupferschmid n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Roger Favre, de et à Genève, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature individuelle.

18 mars 1982

**Commodex SA, à Genève,** opérations financières, etc. (FOSC du 16.6.1981, p. 1927). Farhad Hakimzadeh, Esfandiar Bakhtiar et Bernard Loriot ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Jens Schlegelmich, de Bagnoz, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Reza Hakimzadeh et Djamschid Daftary signent désormais collectivement à deux sans restriction.

18 mars 1982

**Editions Ariston, à Chêne-Bourg,** société anonyme (FOSC du 10.3.1978, p. 639). Walter Meier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Cornélie Chenevard, de Jussy, à Vandoeuvres, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

18 mars 1982

**Société Immobilière Easovox, à Genève,** société anonyme (FOSC du 8.6.1977, p. 1888). Rosemarie Mülli et Oskar Gontersweiler ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Hans-Ulrich Ming, de Lungern, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Procuration collective à deux a été conférée à Jean-Claude Purro, de Zumholz, à Lausanne.

18 mars 1982

**Equinoxe VPC SA, à Genève,** articles pour la navigation de plaisance, etc. (FOSC du 29.10.1981, p. 3391). Joseph Despatre n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Eric Arnulf, jusqu'ici secrétaire, a été nommé président du conseil; il continue à signer collectivement à deux.

18 mars 1982

**Felicitas, Institut Psycho-Matrimonial, à Genève,** société anonyme (FOSC du 13.10.1981, p. 3206). Marie-Françoise Panchard n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Christian Zinsstag, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

18 mars 1982

**Gespac SA, à Plan-les-Ouates,** tout matériel électronique, etc. (FOSC du 6.11.1981, p. 3494). Jean-Marie Carige n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Jean-François Prélaz a été nommé secrétaire du conseil; il continue à signer collectivement à deux. Jean-Franklin Woodlli, de Rothrist, à Carouge, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

18 mars 1982

**La Mériliense, Société Marc Antoine SA, à Genève,** vente et distribution de tous meubles, etc. (FOSC du 9.5.1974, p. 1281). Signature individuelle a été conférée à Thomas Marc, de France, à Genève, directeur.

18 mars 1982

**Morgan Grenfell (Switzerland) SA, à Genève,** toutes opérations de financement, etc. (FOSC du 12.1.1982, p. 167). Les pouvoirs de Bernhard Blatter sont radiés.

18 mars 1982

**Satem SA, à Genève,** distribution de tous combustibles et matériaux solides, etc. (FOSC du 5.3.1981, p. 704). Procuration collective à deux a été conférée à Anton Hausherr, de Rottenschwil, à Gland.

18 mars 1982

**Tradeconsult SA, à Genève**, toutes opérations financières, etc. (FOSC du 8. 12. 1981, p. 3859). Jean-Pierre Cottier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Daniel Guggenheim, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

18 mars 1982

**Société Immobilière Rue de Zürich No 35, à Genève**, société anonyme (FOSC du 11. 9. 1970, p. 2064). Pierre-Albert Zanello n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean-Adrien Opériol, de Collonge-Bellerive, à Thônex, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue Agasse 45, chez Régie Opériol SA.

18 mars 1982

**ICM SA Information et communication de Masse, à Genève** (FOSC du 25. 2. 1980, p. 632). Nouvelle raison de commerce: ICM SA, Administration de sociétés. But modifié: administrer des sociétés, fournir tous conseils dans les domaines comptables et administratifs, mettre à disposition du personnel administratif et fournir d'autres ressources logistiques. Statuts modifiés le 11. 1. 1982. Le capital de fr. 50 000 est maintenant entièrement libéré.

18 mars 1982

**Infoval SA, à Genève**, distribution et vente de terminaux d'ordinateurs (FOSC du 24. 12. 1981, p. 4059). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: Infoval SA, en liquidation. Liquidatrice: Fidaudit Revision SA, à Genève. Marc Baly et Hans Peter Krell ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs, ceux d'Arturo Retti, de même que la procuration de Fabio Pergo sont radiés. Nouvelle adresse: rue du Rhône 61, chez Fidaudit Revision SA.

18 mars 1982

**Joaillerie Précieuse SA, à Genève** (FOSC du 28. 2. 1980, p. 675). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: Joaillerie Précieuse SA, en liquidation. Liquidatrice: Plafida, Société Fiduciaire et de Placements, à Genève. Jean-Pierre Imhoos n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

18 mars 1982

**Ermebulk SA, à Genève**, rue du Mont-Blanc 7. Nouvelle société anonyme. Statuts du 16. 3. 1982. But: achat, conception, exploitation, prise en location, location, vente, représentation de tous matériels ferroviaires ou contenant destinées aux transports des produits alimentaires ou autres en vrac et plus particulièrement des céréales; étude, acquisition, cession, exploitation de tous brevets, licences, marques et modèles intéressant les véhicules ferroviaires et les containers. Capital: fr. 200 000, entièrement libéré, divisé en 200 actions de fr. 1000 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jacques Bory, de et à Coppet, président et délégué; Gilbert Delaval, de France, à Paris (F), vice-président; Jean-Louis Piaget, de La Côte-aux-Fées, à Genève, secrétaire; Bernard Ferri, de Genève, à Cologny; Hubert Fouillon, de France, à Paris (F); Michel Bertrand, de France, à Paris (F), et Alfred Lucain, de et à Genève. Signature: individuelle de Jacques Bory et collective à deux de Gilbert Delaval, Jean-Louis Piaget, administrateurs surnommés; Siegfried Raiser, de Genève, à Collonge-Bellerive, directeur, et Thomas Koch, de Meggen, à Lancy, sous-directeur. Procuration collective à deux a été conférée à Bernard Aubert, de et à Genève.

18 mars 1982

**Igresta SA, à Genève**, boulevard de la Tour 10, chez Fiduciaire Willi Eggimann. Nouvelle société anonyme. Statuts du 9. 3. 1982. But: achat, vente, importation, exportation, courtoisie et représentation de tous produits; prestations de services et conseils dans les domaines administratifs et comptables. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Willi Eggimann, d'Eriswil, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle.

18 mars 1982

**Satol SA, à Genève**, rue Céard 1, chez Croisier et Gillioz, avocats. Nouvelle société anonyme. Statuts du 11. 3. 1982. But: acquisition, détention et courtage d'immeubles ou de participations immobilières. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Paul Croisier, de Cologny, administrateur unique avec signature individuelle.

18 mars 1982

**Scripta SA, à Genève**, chemin des Moissons 8, chez Daniel Dizerens. Nouvelle société anonyme. Statuts du 5. 3. 1982. But: conseil et diffusion en méthodologie administrative; conseil dans le choix de systèmes de traitement de textes, de mini et micro-ordinateurs; analyse des besoins, établissement de plans directeurs, assistance dans le choix et la mise en route des systèmes; vente de matériaux de traitement de textes, de mini et micro-ordinateurs; formation du personnel administratif à l'utilisation de systèmes de traitement de textes. Capital: fr. 100 000, libéré à concurrence de fr. 40 000, divisé en 100 actions de fr. 1000 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jacques Torrent, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle.

18 mars 1982

**Sogelac SA, à Genève**, place Saint-Gervais 1, chez Axa Finance SA. Nouvelle société anonyme. Statut du 11. 3. 1982. But: acquisition, gestion et détention, principalement pour le compte de tiers, de toutes valeurs et participations à des entreprises financières, industrielles ou commerciales; acquisition, exploitation et mise en valeur de tout droit de propriété. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 1000 actions de fr. 100 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Louis Fatio, de Genève, à Bellevue, administrateur unique avec signature individuelle. Procuration individuelle a été conférée à Anne-Christine Igelhart, de et à Genève.

18 mars 1982

**Promofond SA, à Genève**, promotion et diffusion de tous titres (FOSC du 28. 11. 1978, p. 3577). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: Promofond SA, en liquidation. Liquidateurs: les administrateurs Giuseppe Gobbi et Leandro Ferrari, avec signature individuelle. Domicile de liquidation: Lugano, via Piada 9, chez Guido Brioschi, notaire.

## Jura – Jura – Giura

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

19 mars 1982

**Caisse Raiffeisen des Genevez, aux Genêves**, société coopérative (FOSC du 14. 5. 1974, no 111, p. 1322). Roland Humair, des et aux Genêves est nommé vice-président. Signature collective à deux du président, du vice-président, du secrétaire et du gérant. Les pouvoirs de Paul Maillard, ancien vice-président, sont éteints.

## Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus – Titoli smarriti

### Aufruf – Sommations – Diffida

Es wird vermisst:

Fr. 30 000.– Namensschuldbrief vom 27. März 1968, zugunsten der Aarg. Kantonalbank Aarau, Maximalzinsfuss 6%, haftend im 1. Rang auf GB Buchs Nr. 318, Plan 14, Parzelle 1078, lautend auf die Erbgengemeinschaft des Hochuli-Mathys Hermann, geb. 1891, von Reitnau, in Buchs AG wohnhaft gewesen, als Schuldnerin und Pfändgeberin.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innerst eines Jahres, d. h. bis 4. April 1983, dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftlosserklärung ausgesprochen wird. (613)

5000 Aarau, den 31. März 1982

Bezirksgericht Aarau

Es wird vermisst:

Schuldbrief von Fr. 100 000.– vom 22. Juni 1973, Beleg Nr. 1066/73, Maximalzinsfuss 7%, haftend auf Lyss-Grundbuchblatt Nr. 1152 des Fritz Hasler, geb. 1915, von Männedorf, Kaufmann, Ipsach, im 10. Rang, nach Fr. 1 169 850.– Vorgang, Grundpfandgläubiger: Häfner & Co., Lys.

Der allfällige Besitzer dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, den Titel binnen Jahresfrist nach der erstmaligen Veröffentlichung dieses Aufrufs im Schweizerischen Handelsamtssblatt dem Richteramt Aarau vorzulegen, widrigfalls der Schuldbrief als kraftlos erklärt wird. (614)

3270 Aarberg, den 30. März 1982

Der Gerichtspräsident:  
Kihm

Es wird vermisst:

Namensschuldbrief von Fr. 11 000.– vom 18. Mai 1948, zugunsten der Raiffeisenkasse Oberrohrdorf, Max. Zinsfuss 5%, haftend im 1. Rang auf IR Oberrohrdorf Nr. 837.

An allfällige Inhaber dieses Namensschuldbriefes ergeht hiermit die Aufforderung, denselben innerst Jahresfrist, d. h. bis 29. März 1983 dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigfalls die Kraftlosserklärung ausgesprochen wird. (595)

5400 Baden, den 24. März 1982

Bezirksgericht Baden

Die Kraftlosserklärung des Schuldbriefes über Fr. 50 000.– mit Zinsen bis 7% und mit Nachrückern im 2. Rang, lastend auf der Liegenschaft in Sektion VIII Parzelle 8441, haftend 1 a 76,5 m<sup>2</sup>, mit Wohnhaus, Bergalingerstrasse 16, eingetragen in Grundbuch-Bad-Stadt, wird begehrte.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 17. März 1982 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innerst Jahresfrist, d. h. bis zum 28. März 1983, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst der Schuldbrief nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (P 46/82) (573)

4051 Basel, den 18. März 1982

Zivilgericht Basel-Stadt  
Prozesskanzlei

Es wird die folgende Schuldurkunde vermisst:

Schuldbrief für Fr. 2250.–, ausgestellt am 4. April 1956, zugunsten des jeweiligen Inhabers und lautend auf Franz Xaver Keller-Hurni, geb. 1907, von Endingen AG, Maschinist, Im Käppeli 551, Döttingen AG, lastend an dritter Pfandstelle auf der Liegenschaft von Walter Keller, Alte Buchserstrasse 39, 8106 Adlikon, Kat. Nr. 3354, Grundbuchblatt 2253, Plan 4, in der Gemeinde Regensdorf, Zivilgericht Adlikon.

Der Besitzer dieses Schuldbriefes und jedermann, der über die Urkunde Auskunft geben kann, werden aufgefordert, sich innerst Jahresfrist zu melden und den Schuldbrief vorzulegen.

Wird die Urkunde innerst Frist nicht vorgelegt, wird der Titel kraftlos erklärt. (371)

8157 Dielsdorf, den 4. August 1981

Der a.o. Gerichtsssekretär:  
Dr. Merten

Es werden vermisst:

Schuldbrief von Fr. 3000.– vom 26. April 1924, Beleg Serie 1 Nr. 2065, haftend im 2. Rang auf Schangnau-Grundbuchblatt Nr. 370, der Frau Klara Schneider-Hadorn, Dorf, Seftigen.

Schuldbrief von Fr. 11 000.– vom 11. Juni 1926, Beleg Serie 1 Nr. 2798, haftend im 3. Rang auf Schangnau-Grundbuchblatt Nr. 370, der Frau Schneider, vorgenannt.

Der unbekannte Inhaber dieser Schuldbriefe wird aufgefordert, diese innerst Jahresfrist, seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtssblatt an gerechnet, dem Richteramt Signau, in Langnau im Emmental, vorzulegen, ansonst diese als kraftlos erklärt werden. (607)

3550 Langnau im Emmental, den 29. März 1982

Der Gerichtspräsident:  
Meuter

Es werden folgende Schuldurkunden vermisst:

- a. Inhaberschuldbrief über Fr. 12 500.–, ausgestellt am 16. Januar 1923, Schuldner und Pfändereigentümer Albert Höhn, geb. 1871, Landwirt, von Wädenswil, wohnhaft auf Stocken-Wädenswil, haftend an 1. Pfandstelle auf den Liegenschaften Kat. Nr. 7285, alt Kat. Nr. 3250 (Plan Nr. 88, ein Wohnhaus unter Nr. 1433 für Fr. 6000.– assekuriert, ein Wohnhaus unter Nr. 1434 für Fr. 8500.– assekuriert und ein Schweinstallgebäude unter Nr. 1435 für Fr. 800.– assekuriert mit 39 a 01 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten und Wiesen auf Stocken), Kat. Nr. 7029, alt Kat. Nr. 3263 und 5052 (Pläne Nr. 88 und 89, eine Scheune unter Nr. 1428 für Fr. 3000.– assekuriert, mit 1 ha 69 a 34 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum, Wiesen und Streueland auf Stocken), Kat. Nr. 3272 (Plan Nr. 89, eine Scheune mit Einfahrt unter Nr. 1437 für Fr. 15 100.– assekuriert, ein Waschhaus mit Keller unter Nr. 1438 für Fr. 1500.– assekuriert, ein Wohnhaus mit 7 ha 34 a 76 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Wiesen auf Stocken), Kat. Nr. 3362 (Plan Nr. 92, 1 ha 17 a 26 m<sup>2</sup> Waldung im Küfer), Kat. Nr. 3399 (Plan Nr. 93, 34 a 35 m<sup>2</sup> Streueland und Waldung auf Stocken), Kat. Nr. 3406 (Plan Nr. 93, eine Scheune mit Einfahrt Nr. 1439 für Fr. 2000.– assekuriert, mit 3 ha 83 a 78 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Wiesen und Waldung auf Stocken), Kat. Nr. 3366 (Plan Nr. 92, 74 a 82 m<sup>2</sup> Wiesen im Küfer), Kat. Nr. 3674 (Plan Nr. 96, 29 a 23 m<sup>2</sup> Waldung im Schlierengholz), Kat. Nr. 3675 (Plan Nr. 96, 1 ha 41 a 51 m<sup>2</sup> Streueland und Waldung auf Stocken), Kat. Nr. 3676 (Plan Nr. 96, 29 a 12 m<sup>2</sup> Streueland und Waldung im Schlierengholz), Kat. Nr. 3688 (Plan Nr. 97, 15 a 71 m<sup>2</sup> Streueland und Waldung im Schlierengholz) in der Stadt Wädenswil.

- b. Inhaberschuldbrief über Fr. 10 000.–, ausgestellt am 16. Januar 1923, Schuldner und Pfändereigentümer Albert Höhn, geb. 1871, Landwirt, von Wädenswil, wohnhaft auf Stocken-Wädenswil, haftend an 2. Pfandstelle auf denselben Liegenschaften wie der oben erwähnte Schuldbrief im 1. Rang.

- c. Inhaberschuldbrief über Fr. 6500.–, ausgestellt am 10. Januar 1945, Schuldner und Pfändereigentümer Albert Höhn, geb. 1909, von Wädenswil, Landwirt, wohnhaft auf Stocken-Wädenswil, ursprünglich haftend an 7. Pfandstelle, heute lastend auf 4. Pfandstelle auf den Liegenschaften Kat. Nr. 7285, alt Kat. Nr. 3250 (GBbl. 205, Plan Nr. 88, ein Wohnhaus unter Nr. 1433 für Fr. 21 000.– assekuriert, ein Wohnhaus unter Nr. 1434 für Fr. 34 000.– assekuriert, ein Schweinstallgebäude unter Nr. 1435 für Fr. 2500.– assekuriert, mit 39 a 1 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche [577 m<sup>2</sup>] Wiesen am 1. März 1967 als Pfand entlassen] Hofraum, Garten und Wiesen auf Stocken), Kat. Nr. 7029, alt Kat. Nr. 5052 (GBbl. 206, Plan Nr. 88/89, eine Scheune unter Nr. 1428 für Fr. 5000.– assekuriert, mit 1 ha 69 a 56 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche [911 m<sup>2</sup>] Land am 29. September 1964 als Pfand entlassen] Hofraum, Wiesen und Streueland auf Stocken), Kat. Nr. 3272 (GBbl. 207, Plan 89, eine Scheune mit Einfahrt unter Nr. 1437 für Fr. 43 000.– assekuriert, ein Waschhaus mit Keller unter Nr. 1436 für Fr. 9000.– assekuriert mit 7 ha 34 a 76 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Wiesen auf Stocken), Kat. Nr. 3362 (GBbl. 208, Plan Nr. 92, 1 ha 17 a 26 m<sup>2</sup> Waldung im Küfer), Kat. Nr. 3399 (GBbl. 209, Plan Nr. 93, 34 a 35 m<sup>2</sup> Waldung und Wiesen auf Stocken), Kat. Nr. 3406 (GBbl. 210, Plan Nr. 93, eine Scheune unter Nr. 1439 für Fr. 5000.– assekuriert, mit 3 ha 83 a 78 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Wiesen und Waldung auf Stocken), Kat. Nr. 3366 (GBbl. 211, Plan Nr. 92, 74 a 82 m<sup>2</sup> Wiesen im Küfer), Kat. Nr. 3674 (GBbl. 212, Plan Nr. 96, 29 a 23 m<sup>2</sup> Waldung im Schlierengholz), Kat. Nr. 3675 (GBbl. 213, Plan Nr. 96, 1 ha 41 a 51 m<sup>2</sup> Wiesen, Streueland und Waldung im Schlierengholz), Kat. Nr. 3676 (GBbl. 214, Plan-Nr. 96, 29 a 12 m<sup>2</sup> Wiesen, Streueland und Waldung im Schlierengholz), Kat. Nr. 3688 (GBbl. 215, Plan-Nr. 97, 15 a 71 m<sup>2</sup> Streueland und Waldung im Schlierengholz) in der Stadt Wädenswil.

Der oder die unbekannten Inhaber dieser Schuldbriefe und jedermann, der über diese Auskunft geben kann, werden hiermit aufgefordert, binnen Jahresfrist von der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtssblatt an, die Schuldbriefe dem Bezirksgericht Horgen vorzulegen, bzw. sich dort zu melden, ansonst die Schuldbriefe kraftlos erklärt würden. (351)

8810 Horgen, den 29. Juli 1981

Bezirksgericht Horgen  
Für den Einzelrichter im summarischen Verfahren  
Der Gerichtsssekretär: lic. iur. Richter

Es wird folgende Schuldurkunde vermisst:

Inhaberschuldbrief über Fr. 15 000.– datiert vom 20. Dezember 1963; lautend auf den ursprünglichen Schuldner, Fridolin Kurmann-Ruf, geb. 1912, Detektiv-Wachmeister, damals wohnhaft an der Dufourstrasse 100, in Zürich; lastend im 2. Rang auf den Liegenschaften Kat. Nr. 1729 (Grundbuchblatt 53, Plan 3, ein Wohnhaus, 67 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum im Unterdorf, Seestrasse 50), Kat. Nr. 115 (Grundbuchblatt 54, Plan 3, ein Wohnhaus, 68 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche und Hofraum im Unterdorf, Dorfstrasse), Kat. Nr. 93 (Grundbuchblatt 55, Plan 3, 52 m<sup>2</sup> Garten im Unterdorf, Anteil an den Flurwegen Nrn. 4, 6), Pfandbuch der Gemeinde Rüschlikon, Bd. 5, pg. 189.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich innerst Jahresfrist von der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtssblatt an, beim Bezirksgericht Horgen zu melden, bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt würde. (133)

8810 Horgen, den 25. November 1981

Bezirksgericht Horgen  
Für den Einzelrichter im summarischen Verfahren  
Der Gerichtsssekretär: lic. iur. Felder

Der derzeitige Besitzer des nachgenannten Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innerst Jahresfrist beim Unterzeichneten vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird:

Schuldbrief vom 13. Januar 1933, lastend auf GB Olten Nr. 3681 im 1. Rang, im Betrage von Fr. 11 000.–, zugunsten der Solothurner Kantonalbank, in Olten; Schuldner zur Zeit der Errichtung des Schuldbriefes war Minder-Winkler Fritz, des Ulrich sel., von Huttwil, in Olten. (134)

Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen

Der allfällige Inhaber des folgenden vermissten Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird aufgefordert, sich binnen Jahresfrist, von der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtssblatt an, beim unterzeichneten Gericht zu melden beziehungsweise den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt wird:

Schuldbrief per Fr. 100.-, datiert 10. Oktober 1859, lautend auf den Schuldner Johannes Rümmeli, lastend auf dem Grundstück in Thellingen, Gebäude Assek. Nr. 236, neu Nr. 393, nebst dem Hofraum und einem Garten, Grundregister Weisslingen Bd. 33, S. 491-1.

Gemäss den Vermerken lastet er nur auf der Hälfte dieses Objektes. Der Titel steht im 1. Pfandrechtsrange (Grundprotokoll Weisslingen Band 10, Seite 537). (32)

8330 Pfäffikon, den 9. Juli 1981

Bezirksgericht Pfäffikon ZH  
Für den Einzelrichter im summarischen Verfahren  
Die Gerichtssekretärin: lic. iur. E. Hunziker

Es werden vermisst:

1. a. Fr. 4000.-, Schuldbrief, ang. 2. 9. 1935;  
b. Fr. 2000.-, Schuldbrief, ang. 5. 11. 1934,  
beide Titel lastend auf den Grundstücken Nrn. 244, 534 und  
folgende, Greuel, Grundbuch Schenkon.

2. Fr. 3000.-, Inhaberschuldbrief, angegangen 1. November 1947,  
im 18. Rang, lastend auf den Grundstücken Nrn. 552 und folgen-  
de, Neu-Dändli, Grundbuch Ruswil.

3. a. Fr. 4000.-, Schuldbrief, ang. 1. 6. 1934, im 1. Rang;  
b. Fr. 2000.-, Schuldbrief, ang. 1. 11. 1934, im 2. Rang;  
c. Fr. 2000.-, Schuldbrief, ang. 2. 11. 1934, im 3. Rang;  
d. Fr. 2000.-, Schuldbrief, ang. 3. 11. 1934, im 4. Rang;  
e. Fr. 3000.-, Schuldbrief, ang. 2. 6. 1935, im 5. Rang;  
f. Fr. 2000.-, Schuldbrief, ang. 3. 6. 1935, im 6. Rang;  
g. Fr. 3000.-, Schuldbrief, ang. 1. 4. 1936, im 7. Rang;  
h. Fr. 2000.-, Schuldbrief, ang. 2. 4. 1936, im 8. Rang;  
i. Fr. 2000.-, Schuldbrief, ang. 3. 4. 1936, im 9. Rang;  
k. Fr. 2000.-, Schuldbrief, ang. 4. 4. 1936, im 10. Rang;  
l. Fr. 4000.-, Schuldbrief, ang. 31. 5. 1936, im 11. Rang;  
m. Fr. 2000.-, Schuldbrief, ang. 2. 4. 1937, im 13. Rang;  
n. Fr. 5000.-, Schuldbrief, ang. 1. 3. 1951, im 15. Rang;  
alle Titel lastend auf Grundstück Nr. 193, Grundbuch Sursee,  
Bahnstrasse 1.

4. a. Fr. 2000.-, Schuldbrief, ang. 15. 3. 1944, im 1. Rang;  
b. Fr. 4000.-, Schuldbrief, ang. 15. 9. 1948, im 3. Rang;  
c. Fr. 4000.-, Schuldbrief, ang. 15. 12. 1949, im 4. Rang;  
alle Titel lastend auf Grundstück Nr. 328, Buttenberg, Grund-  
buch Rickenbach, Plan 9.

5. Fr. 2000.-, Schuldbrief, ang. 1. Oktober 1912, lastend auf Grund-  
stück Nr. 255, Hell, Grundbuch Büron, der Erbgemeinschaft  
Wys-Heller Josef sel., Büron.

Die allfälligen Inhaber dieser Schuldbriefe werden aufgefordert,  
diese innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Publikation an gerech-  
net, dem unterzeichneten Amtsgerichtspräsidenten vorzulegen, an-  
sonst die Titel kraftlos erklärt werden. (611)

6210 Sursee, den 26. März 1982

Der Amtsgerichtspräsident von Sursee:  
Wey

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief vom 28. Februar 1952/27. September 1956 von  
Fr. 7000.-, lastend im 2. Rang auf GB Reinach Nr. 1393, Plan 38,  
Parzelle 1393, lautend auf Roth-Eichenberger Rudolf, 1899, von  
Zetzwil, in Reinach, als Schuldner.

Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, diesen Titel innert Jahres-  
frist, d. h. bis zum 6. April 1983 dem Bezirksgericht Kulm, 5726 Unter-  
kulm, vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt wird. (616)

5726 Unterkulm, den 30. März 1982 Bezirksgerichtskanzlei Kulm

Es wird folgende Schuldurkunde als vermisst aufgerufen:

Namensschuldbrief für Fr. 20 000.-, errichtet am 1. Juli 1960, zugunsten der Bank Leu & Co. AG, Zürich (Pfandbuch Uster Band 12 S. 480), durch die damaligen Schuldner und Pfandeneigentümer, die Brüder Hans Jakob Suter, geb. 1919, von Köliken, wohnhaft gewesen in Bachenbülach, und Gottlieb Suter, geb. 1922, von Köliken, damals wohnhaft gewesen Balgriststrasse 72, Zürich. Der Titel lastet an 2. Pfandstelle mit einem Kapitalvorgang von Fr. 225 000.- auf dem Grundstück Uster, Kat.-Nr. 1128, Grundbuchblatt 4872, Plan F: 8; ein Wohnhaus usw., unter Assek.-Nr. 3357 mit 519 m<sup>2</sup> Ge-  
bäudegrundfläche und Umelande, Haberweidstrasse 16, Uster. Heutige Pfandeneigentümerin: Frau Elisabeth Legat, Franz-Reber-  
weg 8, D-8000 München 71.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird aufgefordert, sich innerhalb eines Jahres nach der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtssblatt auf der Bezirksgerichtskanzlei Uster zu melden bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt würde.  
(128)

8610 Uster, den 1. Dezember 1981 Bezirksgerichtskanzlei Uster

Es wird vermisst:

Namensschuldbrief vom 12. Februar 1919, Beleg 1/1180, von Fr. 9380.-, lastend im 1. Rang auf den Liegenschaften Spiez-Grund-  
buchblatt Nrn. 2421 und 2428 im Eigentum der Erbgemeinschaft des Herrn Adolf Kislig sel., zugunsten von Fraulein Emma Schären,  
Einingen, verstorben am 4. Mai 1977.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, dieses inner-  
halb Jahresfrist seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten  
Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen  
wird. (596)

3752 Wimmis, den 23. März 1982 Richteramt Niedersimmental  
Der Gerichtspräsident: Janser

Vermisst wird der Inhaberschuldbrief Fr. 60 000.-, datiert 17. Okto-  
ber 1963, im 3. Rang auf KTN 1648, Freienbach, Plan 9.

Die Inhaber werden aufgefordert, den vermissten Schuldbrief beim  
Bezirksgericht Höfe, Rathaus, Wollerau SZ, innert einem Jahr seit  
dieser Publikation vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung er-  
folgt. (601)

8832 Wollerau, den 25. März 1982

Der Einzelrichter des Bezirkes Höfe:  
Dr. Karl Kümin, Gerichtspräsident

Le président du Tribunal II e.r. du district de Porrentruy, ordonne  
au détenteur éventuel du titre suivant:

1er rang: fr. 8000.-, 6%, cédule hypothécaire souscrite par Achille Henzelin au profit de la Caisse hypothécaire du canton de Berne, inscrite le 19 avril 1927 PJ 1/4801, grevant l'immeuble feuillet 378, du ban de Bonfol, appartenant à Achille Henzelin, prénommé,

de produire ce titre à notre greffe dans le délai d'une année à partir de la première publication de la présente sommation, à défaut de quoi l'annulation en sera prononcée. (615)

2900 Porrentruy, le 26 mars 1982

Le président du Tribunal II e.r.:  
F. Montavon

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes  
Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

3 Inhaberschuldbriefe zu je Fr. 1000.- nom. Nrn. 101221,  
101222, 101223, ausgestellt durch die City Bank Zürich, 6½%, Verfall  
5. April 1981.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben  
kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht, binnen sechs  
Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handels-  
amtssblatt an, Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen,  
würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (129)

8004 Zürich, den 19. November 1981

Einzelrichter im summarischen Verfahren  
des Bezirksgerichtes Zürich

Le président du Tribunal civil du district de Vevey somme le détenteur  
inconnu du titre suivant de le déposer jusqu'au 3 décembre  
1982 au greffe du Tribunal, sous peine d'en voir prononcer l'annulation:

cédule hypothécaire au porteur de fr. 40 000.-, constituée le 9 juillet  
1956 par Marcel Vuilleumier inscrite sous no 184 245 au registre  
foncier de Vevey et grevant l'immeuble dont Marcel Vuilleumier est  
propriétaire à Montreux/Clarens, chemin du Crêpon. (132)

1800 Vevey, le 30 novembre 1981

Le président  
D. Contomanolis

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes  
Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 100 000.-, ausgestellt am 22. Mai 1953,  
lautend auf den ursprünglichen Schuldner und Pfandeneigentümer  
Alexander Bernhard, geb. 1901, von Wiesen GR, wohnhaft gewesen  
in Stäfa, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft Kat. Nr. 351 an  
der Stüssihofstatt 15, in Zürich I, Grundprotokoll Zürich (Altstadt)  
Bd. A 26/449, Tagebuch A XI 1953 Nr. 48, Pfandtitelverzeichnis 88,  
H.-Beleg A 1953 Nr. 53, Serie B, Grundbuchamt Zürich (Altstadt);

Inhaberschuldbrief über Fr. 250 000.- (urspr. Fr. 100 000.-), ausge-  
stellt am 31. Oktober 1958 lautend auf den ursprünglichen Schuldner  
und Pfandeneigentümer Alexander Bernhard, vorgenannt, lastend  
im 3. Rang auf der obengenannten Liegenschaft, Tagebuch A XI 1958  
Nr. 78, Pfandtitelverzeichnis Nr. 190, H. Beleg 97, Serie B 53865. Ei-  
gentümer der Pfandliegenschaft: Erbgemeinschaft Alexander  
Bernhard-Höbscher, vertreten durch Kontroll- und Treuhand AG,  
Kontrah. Kirchgasse 3, 8001 Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben  
kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht, binnen Jahres-  
frist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handels-  
amtssblatt an, Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen,  
würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (131)

8004 Zürich, den 24. November 1981

Einzelrichter im summarischen Verfahren  
des Bezirksgerichtes Zürich

Il pretore del distretto di Bellinzona diffida l'eventuale sconosciuto  
detentore della seguente obbligazione di cassa serie A, emessa dalla  
Banca dello Stato del Cantone Ticino di Lugano:

n. 18843 di fr. 7000.- nominali 5,50% al portatore emessa il 1° feb-  
braio 1974, scaduta il 4 febbraio 1977 senza cedole,

a voler produrre detto titolo alla cancelleria della pretura di Bellin-  
zona, entro il 10 settembre 1982, sotto le comminatore dell'ammortamento.

6500 Bellinzona, il 2 marzo 1982

Il pretore:  
Avv. Dott. Mauro Dell'Ambrogio

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes  
Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Obligation über Fr. 5000.-, nom. 4½% Anleihe 1977/92 (Septemb-  
er-Ausgabe), Swiss Aluminium Australia Ltd., Sydney, Titel Nr. 3351,  
mit Coupons per 5. Oktober 1978 und folgende versehen.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben  
kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs  
Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handels-  
amtssblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen,  
würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (279)

8004 Zürich, den 7. Januar 1982

Einzelrichter im summarischen Verfahren  
des Bezirksgerichtes Zürich

Il pretore del distretto di Bellinzona diffida l'eventuale sconosciuto  
detentore dell'obbligazione di cassa - serie A - emessa dalla suc-  
cursale della Banca dello Stato del Cantone Ticino di Mendrisio:

n. 32663 di fr. 30 000.- nominali 5% al portatore emessa il 18 feb-  
braio 1981, scaduta il 19 febbraio 1984, con cedole al 19 febbraio  
1982 e seguenti,

a voler produrre detto titolo alla cancelleria della pretura di Bellin-  
zona entro il 22 settembre 1982 sotto le comminatore dell'ammortamento.

(565)

6500 Bellinzona, il 16 marzo 1982

Il pretore:  
Avv. Dott. Mauro Dell'Ambrogio

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes  
Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Obligation Fr. 10 000.-, 5% Migros Bank, 1/10 000.-, Nr. 137483,  
fällig am 10. Juli 1981 mit Jahrescoupons per 10. Juli 1977 und fol-  
gende.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben  
kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs  
Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handels-  
amtssblatt auf der Bezirksgerichtskanzlei Uster zu melden bzw.  
den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt. (298)

8004 Zürich, den 13. Januar 1982

Einzelrichter im summarischen Verfahren  
des Bezirksgerichtes Zürich

Die erstmals im Schweizerischen Handelsamtssblatt Nr. 70 vom  
26. März 1981, S. 948, als vermisst aufgerufenen

Eigentümerschuldbriefe von Fr. 16 000.-, eingetragen am 12. Okto-  
ber 1926, Beleg 1/2589, und von Fr. 12 000.-, eingetragen am  
23. November 1935, Beleg 1/4252, mit Erhöhung vom 22. Januar  
1962, Beleg III/2644, lastend im 1. und 2. Rang auf Seedorf-Grund-  
buchblatt Nr. 687; Eigentümer: Erben des Alfred Bangerter-Ruchti,  
sind dem Richter innert Jahresfrist nicht vorgelegt worden. Sie wer-  
den daher kraftlos erklärt. (618)

3270 Aarberg, den 29. März 1982

Der Gerichtspräsident:  
Kühm

Der Gerichtspräsident von Saanen hat, nach Ablauf der Auskün-  
dungsfrist, als kraftlos erklärt:

Schuldbrief von Fr. 4000.-, vom 9. Februar 1927, Beleg Nr. 1/2526,  
Zinsfusseintrag 6%, lautend zugunsten des Eigentümers, lastend im  
1. Rang auf Lauenen, Grundbuchblatt Nr. 323 (die Sulzvorsass), des  
Jakob Sumi, Landwirt, Lauenen.

Schuldbrief von Fr. 200 000.-, vom 18. April 1972, Beleg Nr. 1/9320  
und vom 12. Juni 1973, Beleg Nr. 1/9527, Zinsfusseintrag 7½%, la-  
stend im 1. Rang auf Saanen Grundbuchblatt Nr. 5492, des Georg  
Alfred Burri. (619)

3792 Saanen, den 30. März 1982

Der Gerichtspräsident von Saanen:  
Friedli

## Andere gesetzliche Publikationen

### Autres publications légales

### Altre pubblicazioni legali

#### Spefinag, Interlaken

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

##### Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Spefinag, Aktiengesellschaft, mit Sitz in Interlaken, vom 26. März 1982, hat beschlossen, das Grundkapital der Gesellschaft von Fr. 6 500 000.– auf Fr. 50 000.– herabzusetzen durch Einzug und Vernichtung von bisherigen 6450 Inhaberaktien zu Fr. 1000.– nom.

Den Gläubigern der Spefinag wird im Sinne von Art. 733 und 734 OR bekanntgegeben, dass sie innert einer Frist von 2 Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtssblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen bei Notar A. Mischon, Amthausgasse 14, Bern, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A430<sup>1</sup>)

3001 Bern, den 26. März 1982

A. Mischon, Notar

#### Eigenmann & Keller S.A., Fribourg

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'art. 733 CO

##### Troisième publication

Par décision de l'assemblée générale ordinaire du 23 mars 1982 de la société Eigenmann & Keller S.A., le capital social a été réduit de fr. 300 000.– à fr. 60 000.– par remboursement de fr. 400.– par action et par l'estampillage des 600 actions de fr. 500.– qui seront réduites à fr. 100.– chacune.

Les créanciers de la société sont avisés que, dans les deux mois qui suivront la 3e publication de la Feuille officielle suisse du commerce, ils pourront produire leurs créances en mains du notaire, Nicolas de Weck, rue de Lausanne 18, à Fribourg, et exiger d'être désintéressés ou garantis. (A426<sup>1</sup>)

1700 Fribourg, le 30 mars 1982

Nicolas de Weck, notaire

#### S.I. Les Airelles S.A., Sierre

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

##### Deuxième publication

Conformément à l'art. 742, al. 2 CO, les créanciers de la société S.I. Les Airelles S.A. de siège social à Sierre, sont informés que cette société a été dissoute par décision de l'assemblée générale extraordinaire du 27 août 1980 et sont sommés par la présente de faire connaître dans un délai d'un mois leurs réclamations auprès de l'Agence Immobilière Martin Bagnoud S.A., route de Sion 3, 3960 Sierre. (A433<sup>1</sup>)

3960 Sierre, le 1er avril 1982

Agence Immobilière Martin Bagnoud S.A.

#### Gulf Timber Ltd., Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

##### Zweite Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 16. Dezember 1980 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerst Monatsfrist beim Liquidationsdomizil: Gulf Timber Ltd., c/o Walter Wolf, Augustinergasse 52, 8001 Zürich, anzumelden. (A431<sup>1</sup>)

8001 Zürich, den 1. April 1982

Der Liquidator

#### IPS Inter Press Service S.A., Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

##### Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 23 mars 1982 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances, en mains de la liquidatrice, Madame Laurence Deonna, boulevard des Philosophes 28, 1205 Genève, jusqu'au 1er juin 1982 sous peine de forclusion. (A422<sup>1</sup>)

1205 Genève, le 23 mars 1982

La liquidatrice

#### Iveg SA in liquidazione, Gentilino

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

##### Terza pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti dell'8 marzo 1982 ha deciso lo scioglimento della società e la sua messa in liquidazione. I creditori della società sono invitati a notificare per iscritto i loro crediti al liquidatore signora Elda Mächler, presso Staff SA, 6900 Lugano, entro un mese dalla terza pubblicazione. (A428<sup>1</sup>)

6900 Lugano, il 24 marzo 1982

Il liquidatore

#### Jean Tanner fils S.A., au Landeron Méroz Pierres S.A., à La Chaux-de-Fonds

Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO

##### Troisième publication

Les sociétés ont décidé leur fusion, Méroz Pierres S.A. absorbant les actifs et passifs de la société anonyme Jean Tanner fils S.A., au Landeron.

Les créanciers de Jean Tanner fils S.A. ont la faculté, conformément à l'art. 748 CO, d'exiger le paiement de leurs créances ou l'obtention de sûretés en s'annonçant à la société absorbée au plus tard jusqu'au 31 mai 1982.

A défaut de manifestation contraire dans le délai imparti Méroz Pierres S.A., à La Chaux-de-Fonds, avenue Léopold-Robert 105, deviendra seule débitrice vis-à-vis des créanciers de la société anonyme Jean Tanner fils S.A., au Landeron. (A434<sup>1</sup>)

2300 La Chaux-de-Fonds, le 25 mars 1982

Pour Méroz Pierres S.A.:  
Gérard L'Héritier, notaire

#### S.I. Les Rogins S.A. en liquidation, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

##### Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires, tenue le 24 décembre 1981, a décidé la dissolution de la société et sa liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire par écrit leurs créances auprès du liquidateur, Me Philippe E. Courvoisier, rue de Saussure 6, 1204 Genève, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis.

1204 Genève, le 25 mars 1982

Le liquidateur

#### Promofond S.A. in liquidazione, Ginevra

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

##### Seconda pubblicazione

Con decisione assembleare del 31 dicembre 1981 la società ha deciso il proprio scioglimento e la messa in liquidazione. I creditori della società sono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO entro 30 giorni dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società, c/o avv. Guido Brioschi, via Pioda 9, Lugano. (A439<sup>1</sup>)

6900 Lugano, il 25 marzo 1982

Il liquidatore

#### Shanco SA, Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

##### Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 22 mars 1982 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis entre les mains du liquidateur, la Fiduciare N. Wassmer SA, rue St-Pierre 22, à Fribourg. (A432<sup>1</sup>)

1700 Fribourg, le 26 mars 1982

Le liquidateur

#### Scott Sports Production SA, à Granges-Paccot Scott Sports Distribution SA, à Granges-Paccot ABC Sports SA, à Granges-Paccot

Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO

##### Déuxième publication

Les sociétés ont décidé leur fusion. ABC Sports SA absorbant les actifs et passifs des deux sociétés.

Les créanciers de la société Scott Sports Production SA et Scott Sports Distribution SA ont la faculté, conformément à l'art. 748 CO, d'exiger le paiement de leur créance ou l'obtention de sûretés, en s'annonçant aux sociétés absorbées, au plus tard jusqu'au 30 avril 1982.

A défaut de manifestation contraire dans le délai imparti, ABC Sports SA deviendra seule débitrice auprès des créanciers de Scott Sports Production SA et Scott Sports Distribution SA. (A433<sup>1</sup>)

1700 Granges-Paccot, le 23 mars 1982 Les conseils d'administration

#### Grida per acquisto di eredità con beneficio d'inventario

Istante: Gebistorf Edgar, Im Lindengut 11, 8803 Rüschlikon, rappresentato dall'avv. Morganti Mario, Lugano.

Successione: quella relata dal defunto Gebistorf Armin-Simon-Anton qdm. Albert-Simon, da Lucerna e già in Genestrello, deceduto a Mendrisio, il 19 febbraio 1982.

Notario delegato per l'erezione dell'inventario: avv. Emilio Induni, Mendrisio.

Diffida: si diffidano tutti i creditori e debitori del defunto, compresi i creditori per fidejussione, a notificare i loro crediti e debiti entro il 30 aprile 1982 alla pretura della giurisdizione di Mendrisio-nord, sotto committitario che i crediti non notificati saranno soggetti alle conseguenze previste dall'art. 590 CCS. (A394<sup>1</sup>)

6850 Mendrisio, il 16 marzo 1982

Il pretore:  
avv. Pierluigi Valli

#### Hydrotech SA en liquidation, à Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

##### Deuxième publication

Selon décision de l'assemblée générale du 29 mars 1982 la société est entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis en les mains du liquidateur, Me Raoul Oberson, avenue Bertrand 5, 1206 Genève. (A438<sup>1</sup>)

1700 Fribourg, le 29 mars 1982

J.M. Cottier, notaire

#### Gronac S.A. en liquidation, Sion

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

##### Troisième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 18 mars 1982, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon art. 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, en mains du liquidateur, Roger Amaudruz, Les Verneys, 2035 Corcelles. (A421<sup>1</sup>)

2000 Neuchâtel, le 18 mars 1982

Pour le liquidateur  
Par mandat: J.-P. Bourquin

#### Öffentliches Inventar

ausgekündigt mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden innerhalb der Eingabefrist anzumelden, ansonst die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB).

Rechnungsruf: Bogle-Umbrecht Amélie, 1890, von Untersiggenthal, in Baden wohnhaft gewesen, gestorben am 21. März 1982.

Eingaben an die Gemeindekanzlei Baden.

Frist: bis 5. Mai 1982. (A440<sup>1</sup>)

5400 Baden, den 31. März 1982

Bezirkgericht

## Marken Marques Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum

Office fédéral de la propriété intellectuelle

Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Eintragungen - Enregistrements

313625. Hinterlegungsdatum: 23. April 1981.  
Martin Sax, Wiesenweg 440, 4314 Zellnigen. - Fabrikation.

Spielzeug für Kleinkinder. (Int. Kl. 28)

313626. Date de dépôt: 16 avril 1981.  
The Continental Group, Inc., One Harbor Plaza, Stamford (Connecticut, USA). - Fabrication et commerce.

Papier et cartons, emballages et contenants en papier ou carton, classeurs en carton ou papier pour tous produits en particulier pour disques ou cassettes. (Cl. int. 16)



La marque est exécutée en vert, orange et blanc.

313627. Hinterlegungsdatum: 21. Januar 1982.  
Sur Watch S.A., 123, rue d'Aarberg, 2502 Biel. - Fabrikation und Handel.

Uhren und Uhrenbestandteile. (Int. Kl. 14)

313628. Hinterlegungsdatum: 1. Mai 1981.  
Gebr. Laubscher & Cie, Aktiengesellschaft (Laubscher frères & Cie, Société Anonyme) (Fratelli Laubscher & Co., Società Anonima) (Laubscher brothers & Co. Limited), 2575 Täuffelen. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 185682. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. Mai 1981 an.

Nadeln für Sprechmaschinen und Tonwiedergabe-Instrumente schweizerischer Herkunft. (Int. Kl. 9)

313629. Hinterlegungsdatum: 1. Mai 1981.  
Gebr. Laubscher & Cie, Aktiengesellschaft (Laubscher frères & Cie, Société Anonyme) (Fratelli Laubscher & Co., Società Anonima) (Laubscher brothers & Co. Limited), 2575 Täuffelen. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 185684. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. Mai 1981 an.

Uhrenmacherwerkzeuge und Uhrenbestandteile. (Int. Kl. 8, 14)

313630. Date de dépôt: 6 mai 1981.  
Shiseido Co., Ltd., 5-5, Ginza 7-chome, Chuo-ku, Tokyo (Japon). - Fabrication. - Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque no 251787. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 6 mai 1981.

Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver, préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices. (Cl. int. 3)

313631. Hinterlegungsdatum: 11. Januar 1982.  
Walter Fäh, Gerbergässlein 29, 4051 Basel. - Handel.

Bekleidungsstücke einschließlich Schuhe und Stiefel, insbesondere Hosen, Jacken, T-Shirts, Pullover; alle vorerwähnten Erzeugnisse US-amerikanischer Herkunft. (Int. Kl. 25)

313632. Hinterlegungsdatum: 14. Mai 1981.  
Nordfor Teknik Aktiebolag, Hedemora (Schweden). Korrespondenzadresse: P.O. Box 30, Vikmanshyttan (Schweden). - Fabrikation und Handel.

Handwerkszeuge, -instrumente und -geräte für forstwirtschaftliche Zwecke; Unfallschutzbekleidung; Schutzhelme; Messinstrumente; Bekleidungsstücke, einschließlich Schutzbekleidung für Forstarbeiter; Unterkleidung; Strümpfe; Handschuhe; Schutzhandschuhe, Schutzstiefel und Schutzschuhe für Forstarbeiter. (Int. Kl. 8, 9, 25)

313633. Hinterlegungsdatum: 15. Mai 1981.  
Dana Corporation, 4500 Dorr Street, Toledo (Ohio, USA). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 187455. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 15. Mai 1981 an.

Ventile, nämlich Ablassventile, Messventile vom geschlossenen Ventiltyp; Prüfventile für Kühlungszwecke, vom geschlossenen Ventiltyp; Tankventile; Zylinderventile; Druckregulier- und -reduzierventile; Kontrollventile; Füllventile; Dampfausgleichsventile vom geschlossenen Kontrollventiltyp; Überflüssigkeitsventile; Überdruckventile; manuelle und automatische Ventile vom allgemeinen Ventiltyp, nämlich Abschlussventile, Messventile und Kontrollventile; Schaltungsventile; Ventilanordnungen und Ventilköpfe für die Kontrolle des Flüssigkeitsschlusses dichtunglose Ventile vom Flüssigkeitsschlussventiltyp; Hahnen, nämlich Abzugshahnen, Abschlusshahnen; Verschlagskontrollvorrichtungen; Griffe für die oben genannten Ventile und Hahnen; Verbindungsteile und Nippel für Röhren jeder Art, metallene Verbindungsstücke und Fassungen dafür; Gummi- und Geweberohre; hydraulische Pumpen; Motoren; Kompressoren für Bedienungswerzeuge und -maschinen zur Verwendung mit Röhren und Rohrleitungen jeder Art, Schlauchkupplungen, Rohrschneide, Weitungs- und Biegewerkzeuge, Ringeschraubenschlüssel, Drehdorne, Sickenwerkzeuge, Ringeinstellwerkzeuge und -maschinen. (Int. Kl. 7, 8, 9, 11, 17)

313634. Hinterlegungsdatum: 5. Januar 1982.  
Blattmann & Co., Seestrasse 201, 8820 Wädenswil. - Fabrikation und Handel.

Weizenkleister. (Int. Kl. I)

313635. Hinterlegungsdatum: 22. Mai 1981.  
J. & P. Coats, Limited, 155, St Vincent Street, Glasgow (Schottland, Grossbritannien). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 186350. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. Mai 1981 an.

Textilfasern, Garne und Zirwirle aller Art, speziell aus Baumwolle, Wolle, Flachs, Leinen, Hanf, Jute, Ramie, Seide, Kunstseide und Kunstfasern sowie daraus hergestellte Waren, nämlich Nähfaden, Handstopfgarne, Stickgarne, Handstrickgarne, Häkelgarne, Bänder und dergleichen. (Int. Kl. 22, 23, 26)

313636. Hinterlegungsdatum: 22. Mai 1981.  
J. & P. Coats, Limited, 155, St Vincent Street, Glasgow (Schottland, Grossbritannien). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 186680. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. Mai 1981 an.

Textilfasern, Garne und Zirwirle aller Art, speziell aus Baumwolle, Wolle, Flachs, Leinen, Hanf, Jute, Ramie, Seide, Kunstseide und Kunstfasern sowie daraus hergestellte Waren, nämlich Nähfaden, Handstopfgarne, Stickgarne, Handstrickgarne, Häkelgarne, Bänder und dergleichen. (Int. Kl. 22, 23, 26)



**Bank of America NT & SA, Filiale Zürich**

**Redaktion:** Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern – **Rédaction:** Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne



# **Brauerei zum Warteck AG Basel**

**vormals B. Füglistaller**

## **Einladung zur 92. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

auf Freitag, den 16. April 1982, 18.15 Uhr, in den Schalander unserer Brauerei, Fischerweg 8 (1. Stock), Basel.

### Traktanden:

1. Genehmigung des Protokolls der ordentlichen Generalversammlung vom 24. April 1981.
  2. Änderung von § 4, § 8 und § 17 der Statuten.
  3. Genehmigung des Jahresberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz per 31. Dezember 1981 sowie Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle.
  4. Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung.
  5. Beschluss über die Verwendung des Jahresüberschusses.
  6. Wahl der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1982.
  7. Wahlen in den Verwaltungsrat.

Der Geschäftsbericht mit Bilanz, Erfolgsrechnung und den Anträgen des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinnes sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 5. April 1982 an zur Einsicht der Aktionäre bei folgenden Banken auf:

Schweizerischer Bankverein, Aeschenvorstadt 1, Basel;  
La Roche & Co., Bauliers, Rittergasse 25, Basel.  
Die Eigentümer von Inhaberaktien können dort auch die zur Teilnahme an der Generalversammlung erforderliche Zurückkasse gegen Deponierung ihrer Aktien vom 5. bis

Das Protokoll der Generalversammlung vom 24. April 1981 kann am Sitz der Gesellschaft eingesehen werden.

Für die Namensaktionäre, die bereits eingeladen wurden, ist eine Deponierung ihrer Aktien nicht notwendig. Jeder Aktionär kann sich durch einen andern schriftlich be Vollmächtigten Aktionär vertreten lassen.

In der Zeit von heute bis zum 16. April 1982 werden keine Übertragungen von Namen-  
aktien vorgenommen.

Der Verwaltungsrat

## **Der Verwaltungsrat**

**papierfabrik perlen**

**Die Aktionäre werden hiermit zur  
ordentlichen Generalversammlung**

eingeladen, die am Donnerstag, den 29. April 1982, 14.30 Uhr, im Kunsthause Luzern (Nordsaal, Obergeschoß), stattfinden wird.

### Traktanden:

1. Abnahme der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz sowie des Geschäftsberichtes und des Berichtes der Kontrollstelle.
  2. Entlastung des Verwaltungsrates und der Direktion.
  3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
  4. Wahl der Kontrollstelle.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, Bericht der Kontrollstelle sowie der Bericht und Gewinnverteilungsvorschlag des Verwaltungsrates können ab 15. April 1982 gegen Ausweis über den Aktienbesitz bei der Papierfabrik Perlen, Perlen, eingesehen werden.

**Die Namensaktionäre, die am 14. April 1982 im Aktienregister eingetragen sind, erhalten die Eintrittskarten und das Stimmunterlagen zugestellt. Vom 15. bis 29. April 1982 werden keine Änderungen im Aktienregister vorgenommen.**

**Die Inhaberaktionäre können Eintrittskarten und Stimmunterlagen bis spätestens 23. April 1982 gegen eine Unterschrift des Aktionärs oder gegen einen Ausweis über diese Unterschrift auswechseln.**

**Schweizerischer Bankverein, Luzern; Schweizerische Kreditanstalt, Luzern; Schweizerische Rückversicherung, Luzern; Ueberner-Kantonalbank, Luzern; Schweizerische**

Für Inhaberaktien stellt die Gesellschaft keine Eintrittskarten aus.  
Die Aktienkäufe werden gebeten, sich bis spätestens 11.15 Uhr zur Stimmrechtskontrolle

Die Aktionäre werden gebeten, sich bis spätestens 14.15 Uhr zur Stimmrechtskontrolle einzufinden.

Perlen, den 18. März 1982 Der Verwaltungsrat

Digitized by srujanika@gmail.com

**Wer nicht inseriert... wird vergessen!**

SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK  
BANQUE NATIONALE SUISSE  
BANCA NAZIONALE SVIZZERA +

**Einladung zur 74. ordentlichen Generalversammlung  
der Aktionäre**

auf Freitag, den 30. April 1982, 10.30 Uhr, im Grossen Saal des Casinos, in Bern.

Tagesordnung:

1. Eröffnung der Versammlung, Präsidialansprache.
2. Wahl eines Mitglieds des Bankrats.
3. Wahl von 3 Mitgliedern und 3 Ersatzmännern der Revisionskommission.
4. Entgegennahme des Geschäftsberichts und des Berichts der Revisionskommission.
- Genehmigung der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz per 31. Dezember 1981.
- Entlastung der Verwaltung.
- Beschlussfassung über die Verteilung des Reingewinns.

Die Aktionäre, die an der Generalversammlung teilzunehmen oder sich durch einen andern Aktionär vertreten zu lassen wünschen, können die Zutrittskarten bis spätestens 26. April 1982 beim Aktienregister der Schweizerischen Nationalbank, 3003 Bern, oder bei einer andern Nationalbankstelle anfordern. Als Aktionär wird anerkannt, wer am 2. April 1982 im Aktienregister eingetragen ist.

Der Geschäftsbericht kann ab 14. April 1982 angefordert werden.

Am Tage der Generalversammlung können die Stimmkarten ab 9.30 Uhr beim Eingang des Sitzungssaals gegen Vorweisung der Zutrittskarten entgegengenommen werden.

Bern, den 5. April 1982

Der Präsident des Bankrats: Dr. E. Wyss

SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK  
BANQUE NATIONALE SUISSE  
BANCA NAZIONALE SVIZZERA +

**Convocation à la 74e Assemblée générale ordinaire  
des actionnaires**

qui aura lieu le vendredi 30 avril 1982, à 10 h. 30, dans la grande salle du Casino, à Berne.

Ordre du jour:

1. Ouverture de l'Assemblée générale, discours présidentiel.
2. Election d'un membre du Conseil de banque.
3. Nomination de la Commission de contrôle (3 membres et 3 suppléants).
4. Présentation du rapport de gestion et du rapport de la Commission de contrôle. Approbation du compte de profits et pertes, ainsi que du bilan au 31 décembre 1981.
- Décharge à l'administration.
5. Décharge du bénéfice net.

Les actionnaires qui désirent assister à l'Assemblée générale ou s'y faire représenter par un autre actionnaire peuvent demander une carte d'admission à la Banque nationale suisse, registre des actions, 3003 Berne, ou à un autre comptoir de la Banque, jusqu'au 26 avril 1982 au plus tard. La qualité d'actionnaire est déterminée par les inscriptions figurant au registre des actions à la date du 2 avril 1982.

Le rapport de gestion sera disponible à partir du 14 avril 1982.

Le jour de l'Assemblée générale, les actionnaires pourront retirer les bulletins de vote à partir de 9.30, à l'entrée de la salle, sur présentation de la carte d'admission.

Berne, le 5 avril 1982

Le président du Conseil de banque: E. Wyss

**Arab Bank (Overseas) Ltd., Zürich**

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zur

**20. ordentlichen Generalversammlung**

auf Montag, den 26. April 1982, 10.30 Uhr, in die Büros am Hauptsitz der Gesellschaft, Talacker 21, Zürich, eingeladen.

Treftenden:

1. Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bilanz 1981 sowie Bericht der Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung über die Entlastung des Verwaltungsrates und der Generaldirektion.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes und Ausschüttung einer Dividende an die im Aktienbuch per 31. Dezember 1981 registrierten Aktionäre.
4. Wahlen.

Zur Stimmabgabe an der Generalversammlung sind lediglich diejenigen Aktionäre berechtigt, welche bis und mit 8. April 1982 im Aktienbuch eingetragen sind. In der Zeit vom 9. April bis 7. Mai 1982 werden keine Eintragungen im Aktienregister vorgenommen.

Geschäftsbericht, Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung nebst dem Bericht der Kontrollstelle liegen beim Sitz Zürich, Talacker 21, Zürich, und bei der Filiale Genf, Quai du Mont-Blanc 1, den Aktionären zur Einsicht auf. Stimmkarten können gegen genugend Ausweis über den Aktienbesitz bezogen werden vom 14. bis 22. April 1982, im Büro Zürich, Talacker 21, 8001 Zürich.

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit weiterhin zu den

**ausserordentlichen Generalversammlungen**

auf Montag, den 26. April 1982, 11.30 Uhr, bzw.

auf Donnerstag, den 6. Mai 1982, 11.30 Uhr,

in die Büros am Hauptsitz der Gesellschaft, Talacker 21, Zürich, eingeladen.

Treftenden:

1. Änderung des Firmennamens unserer Bank in «Arab Bank (Schweiz) Ltd.».
2. Erweiterung unserer Geschäftstätigkeiten innerhalb der Gesellschaftszwecke.
3. Generalsektion unserer Statuten.

Sämtlichen Aktionären wurde der Text der neuen Statuten an Ihre letztbekannte Adresse zugestellt; im übrigen kann der neue Text der Statuten jederzeit in unseren Geschäftsräumen in Genf und Zürich eingesehen werden.

Traktendum 1 und 2 behandelt die Änderung von § 1 (Firmennamen) und § 2 (Gesellschaftszweck) der Statuten unserer Bank. Solche Änderungen können nur in einer Generalversammlung beschlossen werden, in der mindestens zwei Drittel sämtlicher Aktionen vertreten sind.

Wenn in einer ersten Generalversammlung nicht zwei Drittel sämtlicher Aktien vertreten sind, so muss eine zweite Versammlung einberufen werden, in der die beiden Beschlüsse gefestigt werden können, auch wenn nur ein Drittel sämtlicher Aktien vertreten ist.

Die Generalversammlung vom 6. Mai 1982 wird deshalb hinfällig, wenn das notwendige Quorum bereits in der ersten Generalversammlung vom 26. April 1982 erreicht worden ist.

Bezüglich der Stimmabgabe an diesen Generalversammlungen wie auch für den Bezug der Stimmkarten gelten die gleichen Vorschriften wie diejenigen für die ordentliche Generalversammlung. Wir verweisen diesbezüglich auf die obenstehenden Vorschriften.

Zürich, den 31. März 1982

Der Verwaltungsrat

**Arto Holding AG, Baden**

**Einladung zur ordentlichen Generalversammlung  
der Aktionäre**

auf Dienstag, den 20. April 1982, 10 Uhr, im Hotel Linde, Mellingerstrasse 22, 5400 Baden.

Treftenden:

1. Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1981, Bericht der Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
3. Entlastung des Verwaltungsrates.
4. Weihen.
5. Verleih.

Geschäftsbericht, Bilanz mit Erfolgsrechnung und Bericht der Kontrollstelle liegen eben heute zur Einsicht der Aktionäre am Sitz der Gesellschaft auf.

Die Eintrittskarten für die Generalversammlung können bis 19. April 1982 gegen Nachweis des Aktienbesitzes am Sitz der Gesellschaft oder über Ihre Hausbank bezogen werden.

Beden, den 5. April 1982

Der Verwaltungsrat



**Metallwerke AG, Dornach**

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zur Teilnahme an der  
**ordentlichen Generalversammlung**

auf Dienstag, 27. April 1982, 16 Uhr, ins Personalhaus der Gesellschaft, Weidenstr. 24, Dornach, eingeladen.

Traktanden:

1. Bericht des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr 1981.
2. Revisorenbericht.
3. Beschlussfassung über:
  - a. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung;
  - b. Entlastung der Organe der Verwaltung und Geschäftsführung;
  - c. Verwendung des Reingewinns.
4. Statutarische Wahlen.
5. Verschiedenes.

Die Eintrittskarten für die Generalversammlung können bis zum 20. April 1982 bei der Gesellschaft in Dornach bezogen werden gegen Vorlage der Aktientitel oder eines Bankdepotscheines.

Die Bilanz und die Erfolgsrechnung sowie der Geschäfts- und Revisorenbericht sind vom 13. April 1982 an zur Einsichtnahme der Aktionäre am Sitz der Gesellschaft aufgelegt.

In Namen des Verwaltungsrates  
Der Präsident: F. Halm

**Occasions-Computer**

Philips P354 mit diversen Programmen  
Fr. 4000.-

Tel. 01 915 02 02

**Haushaltungsrechnungen von Unselbstständigerwerbenden 1975**

Sonderheit Nr. 92 der Volkswirtschaftsstatistik

Letztmalig wurde eine Untersuchung ähnlicher Ausmassen über die Haushaltssituation von privaten Haushalten in den Jahren 1966 bis 1968 durchgeführt und 1972 und 1975 wiederholt. Die ausführliche Berichterstattung über die erweiterte Erhebung im Jahr 1975 ist im Anhang der gesamten Berichterstattung der funktionellen Zusammenhänge zwischen dem Haushaltstyp, der Haushaltssituation und den Einkommen der Haushalte, der Haushaltsgroesse, den regionalen Lagen und dem sozialen Status der beruflichen Stellung des Haushaltvorstandes sehr detailliert dargestellt. Für interessante Informationen durften den Nachschlag des Berichts der entsprechenden Erhebung und Publikation bei weitem überwiegen.

Der Preis des Einzelhefts beträgt Fr. 26.-

Voreinzahlungen sind erforderlich auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamt, Bern. Die Bezahlung ist auf dem Abschlussblatt des Einzelhefts anzubringen.

**Die rationelle Ablage**

**REEF-Ordnerecken**

- drehbar - Raumgewinn

bis 50% mehr

Fordern Sie den Gratisprospekt

Handelsagentur L. Welter

Bahnhofstr. 28, 9602 Bazenheid

Tel. 073 31 38 78

**Kassenschränke und Panzerschränke auch Occ.**

**Feuerschutz Datenschränke**

direkt ab Fabrik, zu äusserst günstigen Konditionen gemäss den neuesten Versicherungsbedingungen. Auch Vermietungen

Verlangen Sie unsere Offerie mit Prospekt.

Jedes Modell sofort lieferbar.

Lieferung gratis vor das Haus.

Professor AG, Weststrasse 78, 8036 Zürich

Tel. 01 462 70 20 oder Tel. 01 53 90 16

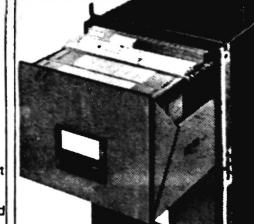
**A vendre à Delémont**

**surface commerciale**

de plus de 600 m<sup>2</sup> avec vitrines, facilités d'accès, places de parc. Divisible selon désir.

S'adresser à:

Régie Hubert Vuclair,  
rue de la Mollière 23,  
2800 Delémont, tél. 066 22 90 66



**Neu. Mit Pfiff.**

Das kompakte Archiv im Baukastensystem für alle Altketttypen. Bequem, direkt, schnell und sicher zu bedienen... fast wie eine Karte. Stabildicht und lärmregend. Absolut standfest. Ohne Werkzeug in voller Raumhöhe und in jeder Breite und Tiefeinstellung aufzubauen.

bauen und beliebig zu erweitern. Es gibt im Büro, Keller oder Etage - auch für schräge Räume oder unter Treppen. Das günstige Komplett-Archiv ab Fr. 32.90 pro Element.

**lupo im Büro**

**GRATIS INFORMATION**  
JA, senden Sie uns mehr Unterlagen über das raffinierte Archivsystem

Firma \_\_\_\_\_ SHB2  
Sachbearbeiter \_\_\_\_\_  
Str./Nr. \_\_\_\_\_  
PLZ/Ort \_\_\_\_\_

IUPO Ludwig Poppe & Co. Schuleweg 14  
5036 Oberneukirchen Tel. 064 43 30 00

**Alles über Kassenschränke und Klimageräte**

**... Idealklima im Computerraum!**

**Wir lösen Ihr Klimaproblem mit oder ohne Außenluft!**

Rufen Sie uns an.  
wir beraten Sie unverbindlich

**KLIMAWATT AG**

**01-356640 Gutstraße 86**

**8055 Zürich**





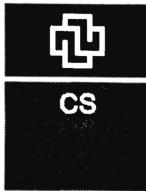
SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT

**Dividende 1981 und Anrecht**

Die ordentliche Generalversammlung unserer Aktionäre hat am 26. März 1982 den Anträgen des Verwaltungsrates zugestimmt. Daraus ergibt sich folgendes:

	je Inhaber- aktie SKA	je Nomen- aktie SKA
<b>1. Bruttodividende 1981</b>	Fr. 80.—	Fr. 16.—
abzüglich 35% Verrechnungssteuer	Fr. 28.—	Fr. 5.60
netto	Fr. 52.—	Fr. 10.40
wovon Sachdividende: Partizipationsschein CS Holding	Fr. 50.—	Fr. 10.—
<b>2. Anrecht auf Optionsanleihe 1982</b>	Fr. 60.—	Fr. 10.—

Die Inhaber- und Namenaktien SKA werden ab 5. April 1982 grundsätzlich in Verbindung mit dem entsprechenden, für 1982 voll ertragsberechtigten Partizipationsschein CS Holding gehandelt. Der nach Abzug der Sachausschüttung verbleibende Betrag wird vom 5. April 1982 an gegen Coupon Nr. 21 mit Fr. 2.— je Inhaber- bzw. Fr. —40 je Namenaktie beim Hauptsitz in Zürich und bei unseren sämtlichen Geschäftsstellen in der Schweiz bar eingelöst. Das durch den Coupon Nr. 22 verkörperte Anrecht auf die Optionsanleihe 1982 wird ab 15. April 1982 gehandelt.



CREDIT SUISSE

**Dividende 1981 et droit de souscription**

L'Assemblée générale ordinaire de nos actionnaires a accepté, le 26 mars 1982, les propositions du Conseil d'administration. Il en résulte ce qui suit:

	per action eu porteur CS	per action nominative CS
<b>1. Dividende brut 1981</b>	fr. 80.—	fr. 16.—
moins 35% d'impôt anticipé	fr. 28.—	fr. 5.60
net	fr. 52.—	fr. 10.40
dont dividende en titres: bon de participation CS Holding	fr. 50.—	fr. 10.—
<b>2. Droit sur l'emprunt à option 1982</b>	fr. 60.—	fr. 10.—

A partir du 5 avril 1982, les actions au porteur et nominatives CS seront négociées, en principe, en liaison avec le bon de participation CS Holding correspondant, avec droit au dividende complet pour 1982. Le montant restant après déduction de l'attribution en titres sera distribué en espèces, à partir du 5 avril 1982, à raison de fr. 2.— par action au porteur et de fr. —40 par action nominative, contre remise du coupon no 21 au siège principal à Zurich ou auprès de tous nos guichets en Suisse. Le droit sur l'emprunt à option 1982, incorporé par le coupon no 22, sera négocié à partir du 15 avril 1982.

**Vermisstmeldung**

(Aufladung zur Präsentation eines Sparheftes)

Das Sparheft Nr. 50/711.041-06 der St. Gallischen Kantonalbank, St. Gallen, wird vermisst.

Der allfällige Inhaber des Sparhefts wird hiermit aufgefordert, dieses dem Schuldner unter Nachweis seiner Rechte innerhalb der nächsten drei Monate vorzuweisen. Nach Ablauf dieser Frist wird der Gläubiger das Sparheft im Sinne von Art. 90 OR kraftlos erklären lassen und über das Heftguthaben verfügen.

**Ferien und Feiertage in den Gesamtarbeitsverträgen**

Das Sonderheft Nr. 91 informiert über die in zweitlig korporativen Gesamtarbeitsverträgen für erwachsene Arbeitnehmer festgelegten Regelungen der bezahlten Ferien- und Feiertage. Außerdem sind die geltenden eidgenössischen und kantonalen Ferien- und Feiertagsvorschriften aufgeführt.

Das Sonderheft kann gegen Voreinzahlung von Fr. 11.— auf das Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsblatt, Bern, bezogen werden.

**Meatimex SA, Chiasso**

I Signori azionisti sono convocati in

**assemblea generale straordinaria**

che avrà luogo il 21 aprile 1982, alle ore 15, presso la sede sociale.

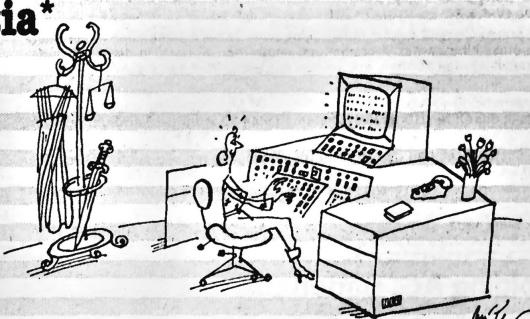
Ordine del giorno:

1. Esaminare l'opportunità del trasferimento dell'attività in altra nazionale.
2. Eventuali.

Il consiglio di amministrazione

# DEBITOREN FULL-SERVICE

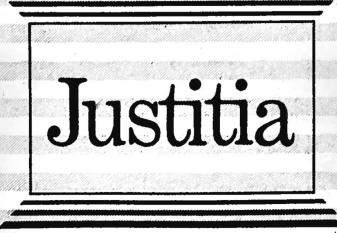
Wussten Sie schon, dass die Justitia\* den modernsten, rationellsten, über Jahre entwickelten und erprobten vollcomputerisierten\*\* Debitoren-Full-Service für Unternehmen jeder Größenordnung bietet?

**InfoCoupon**

Ihr Debitoren-Full-Service interessiert uns  
Wir interessieren uns vor allem für Ihr  
Programm im Bereich - Fakturieren

- Debitorenbuchhaltung
- Mahnwesen
- Inkasso

Firma:  
Abteilung:  
z. H. von:  
Strasse:  
PLZ/Ort:  
Telefon:  
Zutreffendes bitte ankreuzen und an die Justitia AG einsenden. shab



\* Justitia AG  
Mittelstrasse 18  
8034 ZÜRICH  
Tel. 01/252 59 59

\*\*  
10 Bildschirme.  
6 Diskeneinheiten  
mit total 300 MB  
Kapazität  
1 Zeilendrucker  
1 Matrixdrucker